

L'Union

L'avenir appartient à celui qui s'y prépare.
 Préparez le vôtre, grâce à une assurance sur la vie.
Raoul L'Heureux
 ASSUREUR VIE
 Spécialité: Plan d'économie
 25, rue St-Joseph, WARWICK, P. Q.
 La Cie d'Assurance-vie NORTHERN

des Cantons

Assemblée de Lecture
 Assemblée Législative
de l'Est

"LIBERTE SOUS L'EGIDE DES LOIS"

Hebdomadaire publié et imprimé à
 Arthabaska, P. Q.
 Autorisé comme envoi postal
 de deuxième classe
 par le Ministère des Postes,
 Ottawa.

87ième ANNEE

Jeudi, 6 août 1953

No 34

VOTATION LUNDI DE 9. H. A 7. H.

DEUX NOUVELLES PAROISSES A VICTORIAVILLE

Dès le 27 août prochain, Victoriaville comptera deux nouvelles paroisses de plus. Bien que le décret canonique de Mgr Albertus Martin n'est pas encore été lu, il semble que la division se fera ainsi. Du côté de la paroisse Ste-Victoire, la Mission Ste-Famille sera érigée en paroisse, et comptera environ 225 familles, notamment la Coopérative d'Habitation. Le curé de cette nouvelle paroisse sera M. l'abbé Philippe Poulet, anciennement curé de St-Robert.

Du côté des SS. Martyrs, la nouvelle paroisse se nommerait St-Gabriel Lallemand, et compterait environ 550 familles. Le partage se ferait de la rue St-Jean-Baptiste. La nouvelle église et le presbytère seraient érigés sous peu sur la rue Plourde, et M. l'abbé Parenteau de Manseau serait nommé curé de cette paroisse.

La lecture du décret canonique qui se fera probablement le 23 de ce mois, apportera certainement des éclaircissements sur ce sujet.

SURPLUS D'OPÉRATIONS DE LA VILLE DE VICTORIAVILLE

Pour la première fois en trois ans, il semble que l'année fiscale de la Ville de Victoriaville, se terminant au 31 juillet, se sera terminée avec un surplus d'opérations.

Une vérification des livres de la Ville, faite par M. Jean Roy, c.a., en date du 20 juillet, a démontré un surplus d'opérations de \$321.65 pour la période du 1er février au 31 juillet 1953.

FERMETURE DES BANQUES ET CAISSES POPULAIRES LE SAMEDI

A une assemblée générale des gérants de banques et caisses populaires de Victoriaville et Arthabaska, il a été adopté à l'unanimité que la fermeture le samedi soit en vigueur à partir du 22 août prochain.

Pour accommoder les personnes qui ne peuvent pas venir aux heures régulières ainsi que les marchands et industriels, il a été décidé qu'un service additionnel soit accordé le vendredi soir de 6 h. 30 à 9 h. P.M.

cal, et depuis quelques temps à l'emploi de Victoriaville Specialties, a été nommé secrétaire permanent de la commission d'expansion in-

(suite à la page 21)

Bureaux de votation — 40,485 électeurs auront droit de vote — Votons, c'est un devoir.

L'élection fédérale aura lieu lundi prochain et les bureaux de votation seront ouverts de 9 heures du matin à 7 heures du soir. Dans le comté d'Arthabaska, les deux candidats en présence, M. Armand Cloutier, libéral et Me Roland Provencher, progressiste conservateur, termineront leur campagne électorale par de grandes assemblées politiques respectivement à Victoriaville et à Drummondville.

On sait que 40,485 électeurs sont enregistrés sur les listes électorales dans le comté de Drummond - Arthabaska. La section d'Arthabaska en compte 17,233 et celle de Drummond 23,252, avant la revision des listes. Les chiffres sont restés sensiblement les mêmes depuis la revision.

Dans le pays il y aura votation dans 262 comtés sur 264 puisque déjà, 2 candidats libéraux ont été élus par acclamation par suite de la démission de leur adversaire. Ce sont MM. Lionel Bertrand de Terrebonne et M. Fontaine de St-Hyacinthe-Bagot.

Les deux principaux partis politiques ont fait une campagne très active dans le pays et dans notre comté. Depuis 2 semaines les candidats ont tenu des assemblées tous les soirs et souvent deux assemblées le même soir.

Le droit de vote est un privilège que nous accordons à notre système démocratique. Si nous voulons conserver nos droits, exerçons-les. Il faut voter lundi prochain, votons selon notre opinion mais votons.

ASSEMBLÉE DU CONSEIL DE VILLE DE VICTORIAVILLE

La dernière assemblée du Conseil de Ville de Victoriaville s'est tenue lundi soir dernier, au Centre Catholique et a de nouveau été très bien remplie.

Il a tout d'abord été résolu que la Ville fera dorénavant demander par son contrôleur d'assurances des soumissions pour tous ses renouvellements de primes. Ces soumissions devant être remises au Conseil qui décidera par la suite. M. le conseiller Charles-E. Boutet a été nommé promoteur pour le prochain trimestre.

Une lettre de la Commission municipale a avisé la Ville que cette dernière ne peut approuver son bail de lo-

cation de l'usine que la Ville a acheté récemment de M. Poirier rue De Courval et qu'elle a louée à Tulip Dress Reg'd. La question a été remise à l'étude et il semble que les propriétaires de cette compagnie seront avisés en conséquence.

M. Victor Paul, c.a., a été officiellement nommé vérificateur des livres de la ville, au traitement annuel de \$1,500 avec bureau à l'Hôtel de ville. S. H. le maire a souligné qu'avec une vérification mensuelle au lieu d'une vérification annuelle, comme auparavant, que la tâche des comités sera grandement facilitée.

M. Wilfrid Mondoux, ancien gérant du poste de radio lo-

GARÇONNET BROYÉ PAR UNE CAMIONNETTE A PRINCEVILLE

Un bambin de 8 ans, Pierre, enfant de M. et Mme Maurice Ladurantaye (Cécile Dubois) a perdu la vie de façon tragique vendredi quand il fut heurté par une camionnette, conduite par B. Brulé de St-Sylvere.

Souffrant d'une fracture du crâne et de multiples contusions par tout le corps, la petite victime succomba instantanément.

Le petit Pierre laisse pour pleurer sa perte outre son père et sa mère, ses frères: Claude Michel, Gilles, Jac-

ques et André; ses soeurs: Lise et Suzanne; ses oncles et tantes: Mme Onil Chabot de Princeville, MM. et Mmes Taillon et Crompt de Montréal, M. et Mme André Michel de Victoriaville, M. et Mme Jean-Baptiste Dubois de Montréal, M. et Mme Omer Dubois, Abitibi, M. et Mme Albert Dubois de Princeville et un grand nombre de cousins et cousines.

A la famille si cruellement éprouvée, nos plus vives condoléances.

Voulez-vous voir...

\$2,250,000.00

RENDEZ-VOUS à L'EXPOSITION DE VICTORIAVILLE et visitez les exhibits que présente la classe agricole

Ces exhibits ont approximativement cette valeur.

LE SPORT

TROIS CHAMPIONS PROVINCIAUX AUX COURSES D'AUTOS A VICTORIAVILLE DIMANCHE PROCHAIN

L'Autodrome de Victoriaville présentera son meilleur programme de courses d'automobiles, cette saison, dimanche le 9 août, alors que trois champions provinciaux seront à l'affiche, et se disputeront, avec plusieurs autres conducteurs réputés, les honneurs des diverses épreuves du meeting.

Lauréat Charrier, de Québec, le champion du 100 milles en 1952, sera au programme et conduira le "99" de Montcalm Automobiles de Québec.

Gilles Dutilly, de St-Hyacinthe, le champion de vitesse à courte épreuve en 1952, sera présent avec son "80", et courra sous les couleurs de Bienvenue Automobiles de St-Hyacinthe.

Enfin, Ernie Guilbert, de New Bedford, Conn., le champion actuel de vitesse, dans la province qui a réussi à date, le meilleur temps, soit 2½ sera aussi à la piste d'asphalte de Victoriaville, pour cette occasion, et tentera de prouver sa supériorité, contre tout venant.

Parmi les autres conducteurs qui seront au programme de dimanche prochain à Victoriaville, il ne faut pas négliger "Doc" Laplante de Drummondville, et sa fameuse "180", propriété du garage Vigneault de Drummondville, qui peut causer des surprises. Un autre conducteur qui a déjà fait sa marque, Bruce Hickey avec sa "57", sera également au programme. Ralph Flanaray, de Boston, Mass. conduira le char "6A" de Rodrigue Ostiguy de Québec. De Drummondville, viendront également, Paul Jutras et Bert Beaudoin. De St-Hyacinthe, il y aura Marcel Langelier et Jean Gauthier. De Victoriaville, l'as vétéran Conrad Lamothe et Léo Bergeron seront au programme. Il ne faudrait pas omettre les conducteurs populaires Johnny Murray de Montréal, Jean-Paul Cabana de St-Valérien, Bert Ouellet de Sherbrooke, Réjean Field de Ville Jacques Cartier, le champion novice provincial actuel, et Pee Wee Stone de Boston, Mass.

Une attraction sensationnelle, qui nous vient directement de l'ouest du pays, sera présenté pour la première fois dans la province, lors de ce programme, avec en vedette, un canadien français de Victoriaville, le jeune Henri Na-

deau, qui se tiendra sur le toit d'un char de course, au cours d'une épreuve régulière; plusieurs milliers de personnes ont vu cette attraction sur les principales pistes de courses de l'ouest canadien, et les journaux de là-bas ont rappor-

té qu'il s'agissait d'un spectacle à en faire dresser les cheveux. Il s'agit de la seule personne au monde à tenter et réussir cet exploit; à Calgary, Atla., notamment, Henri Nadeau a réussi son exploit lors d'une épreuve de 14 tours alors que 12 chars de course étaient en compétition.

La plus grosse bourse garantie de la présente saison, dans notre province, sera distribuée aux figurants de ce prochain programme; la di-

rection de la piste d'asphalte de Victoriaville, la plus belle et la plus rapide piste de course au Canada, n'a rien négligé, encore une fois, pour mettre à point un programme qui sera encore un succès à ajouter aux précédents, et qui vaincra les amateurs de course qu'il s'agit bien de la meilleure organisation du genre dans notre province.

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.

AVIS

AVIS est, par les présentes, donné que l'Assemblée Générale Annuelle des membres de La Société Provinciale d'Assurance Mutuelle sera tenue au siège social de la Société, à la chambre 201, du numéro 132 ouest de la rue St-Jacques, en la cité de Montréal, mardi le 25 août 1953, à 8 heures du soir, dans le but:

- 1° - de recevoir le rapport du Président de la Société;
- 2° - de considérer et, s'il y a lieu, d'approuver le bilan de la Société pour l'année finissant le 31 décembre 1952;
- 3° - d'élire les directeurs de la Société;
- 4° - de nommer un vérificateur et fixer sa rémunération;
- 5° - pour toutes autres affaires pouvant intéresser la Société.

PAR ORDRE DU
BUREAU DE DIRECTION
Emile Rochon,
Secrétaire.

MISE AU POINT

"Je m'engage à maintenir et à améliorer les ALLOCATIONS FAMILIALES"

Le Parti Progressiste Conservateur approuve sans réserve les allocations familiales et a préconisé qu'elles soient versées sur une base uniforme pour tous les enfants. En effet, dès 1948, le programme du Parti Progressiste Conservateur préconisait:

"La mise sur une base uniforme des allocations familiales, quel que soit le nombre d'enfants que comporte la famille."

George Drew



VOTONS X

PROGRESSISTE CONSERVATEUR

Jeudi, 6 août 1953

Nominations ecclésiastiques

Par mandement de Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, les nominations ecclésiastiques suivantes ont été faites:

M. l'abbé Ernest Poirier de St-Bonaventure est nommé curé de St-Patrice de Tingwick en remplacement de M. l'abbé Willie Roux, démissionnaire.

M. l'abbé Lucien Fontaine de Précieux-Sang est nommé curé de St-Bonaventure.

M. l'abbé Jules Tourigny, vicaire à Princeville, est nommé curé à Précieux-Sang.

M. l'abbé Antonio Parenteau de Manseau est nommé à St-Gabriel Lallemand de Victoriaville.

M. l'abbé Philippe Boulet, de St-Rosaire est nommé curé de Ste-Famille de Victoriaville.

M. l'abbé J.-Baptiste Mathieu, vicaire à Yamaska, est nommé curé du Christ-Roi de Drummondville.

M. l'abbé Gérard Beuchesne, curé de Ste-Hélène est nommé curé de Manseau.

M. l'abbé Robert Beaudet, professeur au séminaire, est nommé curé de St-Rosaire.

M. l'abbé Noël-Henri Courchesne, vicaire à St-Joseph de Drummond, est nommé curé de Ste-Hélène de Chester.

M. l'abbé Gérard Verrier, professeur au séminaire est nommé vicaire à St-Joseph.

M. l'abbé Maurice Daneau, professeur au séminaire, est nommé vicaire à St-Guillaume.

M. l'abbé Germain Farley, vicaire à St-Guillaume, est nommé vicaire à Ste-Victoire.

M. l'abbé Jean - Marie

Grandmont, professeur au séminaire, est nommé vicaire à Ste-Victoire de Victoriaville, et directeur spirituel de l'externat classique de Victoriaville.

M. l'abbé Jean Savoie, professeur au séminaire est envoyé aux études en sciences.

M. l'abbé Pierre-Alcide Lahaye, vicaire à SS. Martyrs Canadiens, est nommé vicaire à St-Cyrille de Wendover.

M. l'abbé Paul Thibodeau, vicaire à St-Cyrille, est nommé à Ste-Thérèse de Drummond.

M. l'abbé Hermann Dubé, vicaire à Ste-Thérèse de Drummond est nommé vicaire à Princeville.

M. l'abbé Alfred Camiré, professeur à l'externat classique de Drummondville est nommé vicaire au SS. Martyrs Canadiens de Victoriaville.

M. l'abbé Yves Marier, aux études, est nommé professeur à l'externat classique de Drummondville.

M. l'abbé Claude Lupien, vicaire à Ste-Victoire de Victoriaville est nommé professeur à l'externat classique de Drummondville.

M. l'abbé Raoul Rheault, professeur au séminaire est nommé directeur du Service Social de Nicolet.

Sont nommés professeurs au Séminaire de Nicolet: MM. les abbés Jean-Baptiste Comeau, Rosaire Lemaire, Edmond Houle, Jonathan Lemire, Denis Fréchette; M. l'abbé Emile Lemaire, nouveau prêtre est nommé à la chancellerie diocésaine.

Abonnez-vous à l'Union
des Cantons de l'Est.

Remerciement

Province de Québec
Municipalité Scolaire de
St-Christophe d'Arthabaska

Extrait du livre des délibérations de la séance des commissaires d'écoles de la Municipalité de St-Christophe d'Arthabaska, tenue le vingt-neuf juillet mil neuf cent cinquante-trois, aux lieu et heure ordinaires.

Proposé par M. Lucien Levasseur.

Que de sincères remerciements soient adressés à Monsieur Félix Houle, pour les nombreux services qu'il a rendus à cette commission scolaire durant les dix-huit ans qu'il en été secrétaire-trésorier.

Adopté unanimement.

Georges Rondeau,
président.
Jean-Paul Michaud,
sec.-trés.



Lorenzo Campagna, l'annonceur fantaisiste que l'on entend à plusieurs émissions du réseau Français de Radio-Canada. Tous les matins, du lundi au vendredi, il anime "Le Comptoir du disque", entendu de 9 h. 30 à 10 h. Annonceur attiré de "Batifol", il apporte toute sa verve à cette émission de variétés, qui passe tous les mardis soirs à 8 heures.

ACTIVITÉS A L'O.T.J., VICTORIAVILLE

Le Carrousel de la Gaiété
visite
Inter - O.T.J.

Au cours des deux dernières semaines, alors que nous avons été dans l'impossibilité de faire paraître notre communiqué hebdomadaire, plusieurs événements marquants se sont déroulés à l'O.T.J. de Victoriaville. Entre autre, nous devons signaler le nouveau nom que les enfants ont apporté pour leur terrain de jeux central: "Le Carrousel de la Gaiété". Ajoutons aussi que le nouveau grand cri de rassemblement nous a été apporté par Lise Mathieu, avec "Toujours... Gais".

Les autorités de l'Unité Sanitaire Provinciale suivent de près nos enfants du terrain de jeux, car à chaque semaine nous avons leur visite de minutieuse inspection. La direction de l'O.T.J. les remercie sincèrement et en est d'autant plus satisfaite qu'aucun cas grave n'a encore créé d'inquiétude.

La semaine dernière, nous avons le plaisir de recevoir le club de baseball de Drummondville, O.T.J. Ste-Thérèse. Malgré une température écrasante les 2 équipes ont démontré une vigueur peu commune; mais comme il fallait un vainqueur, nos porte-couleurs ont eu la politesse de perdre la partie par le pointage 12 à 3(??). Pour l'équipe de Drummondville, équipe gagnante, outre la belle tenue du lanceur J. Gervais, nous devons signaler le bel exploit de M. Théroux qui a frappé un triple. L'étoile de notre équipe fut Jacques Ross qui a également frappé un triple.

Après cette intéressante partie d'exhibition..., un léger

goûter a été servi à nos distingués visiteurs au kiosque de l'O.T.J. A cette occasion, nous devons dire un merci tout spécial à M. Paul Brunelle qui s'est fait donateur des breuvages servis.

Quelques jours plus tard, nous leur remettons leur visite sans être toute fois plus chanceux, car le pointage final demeura 8 à 7 pour l'O.T.J. de Drummondville. Nous espérons que dans les prochaines rencontres inter-O.T.J. nos jeunes concitoyens seront après un bon entraînement, en mesure de renverser leurs adversaires.

Le Moniteur.

JUBILE D'OR SACERDOTAL DU CHANOINE J. ARTHUR LEBLANC A WARWICK

(Suite de la)
(semaine dernière)

A dix heures Mgr Martin fit son entrée solennelle à l'église pour la grand-messe solennelle, célébrée par le jubilaire, M. le chanoine Leblanc, assisté comme diacre et sous-diacre d'office de deux fils de la paroisse le Rév. Père Joseph Moreau et M. l'abbé Raymond Payeur, Son Excellence était assisté au trône de Mgr Georges Dubuc, supérieur du séminaire de Nicolet et de Mgr Adolphe Demers, curé à St-Joseph de Drummondville, Mgr Emile Lauzière, p.a., v.g., agissait comme prêtre assistant tandis que M. l'abbé Jean-Marc Vallières, secrétaire de Son Excellence, dirigeait la céré-

(suite à la page 5)

Assemblée Libérale

A WARWICK

En faveur de M. ARMAND CLOUTIER

VENDREDI le 7 AOUT à 8.00 heures P. M.

Orateur invité: L'Hon. Sénateur Jacob Nicol

ARMAND CLOUTIER

Candidat libéral, cloturera sa campagne électorale à

VICTORIAVILLE, DIMANCHE SOIR A 8.00 heures

AU CENTRE CATHOLIQUE

Orateur invité: L'Hon. Sénateur Léon Mercier Gouin

L'Union des Cantons de L'Est

Fondée en 1866

Hebdomadaire, publié et imprimé par
L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

Le doyen des journaux des Cantons de l'Est, dévoué aux intérêts de
Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Warwick et du comté d'Arthabaska



Autorisé comme envoi postal
de seconde classe, Ministère
des Postes, Ottawa

ROGER LUSSIER, rédacteur

Le numéro: 4 cents

Abonnement: Canada, 1 an, \$2.00; Etranger, 1 an, \$2.50



ARTHABASKA, 6 AOUT 1953

Impraticabilité du socialisme

Le parti travailliste n'était pas au pouvoir en Angleterre depuis deux ans que déjà il avait fait la preuve de l'impossibilité pratique du socialisme. Dans ce pays où les fermes sont peu nombreuses mais assez vastes et hautement mécanisées, l'agriculture n'est pas comme chez nous familiale. Les travailleurs agricoles sont syndiqués. Et un jour, M. Attlee étant au pouvoir depuis dix-huit mois, ils demandèrent une augmentation de gages. Elle leur fut refusée. Et pour l'évidente raison, inavouée bien entendu, que le parti travailliste a obtenu le pouvoir en 1945 grâce aux votes des citoyens. Or, les collègues de M. Attlee et le premier ministre lui-même avaient vite compris que si le coût des produits agricoles augmentait à cause de cette augmentation de gages, les travailleurs de la ville seraient mécontents et le parti travailliste perdrait des votes.

Les travailleurs agricoles demandèrent aussi que fussent modifiés sinon abrogés, les règlements édictés pendant la guerre pour interdire à tout travailleur agricole de quitter la ferme sur laquelle il était employé. Non seulement le gouvernement a refusé de se rendre à cette demande; il étendit le décret aux mineurs des charbonnages. C'était un retour à 1351, et depuis, dans tous les manuels d'histoire de l'Angleterre, on la cite en exemple comme l'extrême limite de la servitude jamais imposée au peuple anglais. Et l'on ose prétendre que le socialisme se résume à aller de l'avant.

Notons que l'acte arbitraire du gouvernement Attlee était logique, — dans la logique du socialisme. Quand l'Etat entreprend de "planifier", d'administrer la production et la distribution des marchandises dans un pays, il doit obtenir ou s'arroger les pouvoirs nécessaires au succès de ses plans. Il doit diriger la main-d'oeuvre là où elle lui semble le plus utile au succès de ses plans, et cela ne va pas sans d'innombrables atteintes à la liberté individuelle.

AUX PARENTS

Les robes des élèves du Pensionnat d'Arthabaska et de l'Externat St-Christophe est un tissu bleu que les parents pourront se procurer au cou-

vent en s'adressant à Mère supérieure. Le patron de la robe des élèves de 8e année en montant est un patron Simplicity No 3853 avec modifications et les jeunes élèves de la 1ère à la 8e année est un patron McCall No 9172 également avec modifications.

CARNET SOCIAL

—M. et Mme Gustave Croteau d'Arthabaska ainsi que leur fille Jeanne d'Arc sont de retour d'un voyage au Etats-Unis où ils ont passé une semaine à visiter plusieurs endroits et leurs parents de Fitchbourg, Mass.

—Mlle Crescence Girouard est de retour d'une vacance passée à Montréal, St-Eustache sur le Lac et Ottawa.

—M. Clément Carrier était de passage à Montréal en fin de semaine.

—Mlles Fernande et Alberte Maheu de passage au Cap de la Madeleine la semaine dernière.

—Mlle Cécile Biron ainsi que Mlle Jeanne-d'Arc Lafontaine sont revenues de vacances de Sherbrooke et Granby où elles ont passé quelques jours.

—M. Willie Michaud, Mlle Délina Michaud, M. et Mme Laurier Michaud ainsi que Mlles Solange et Margot Michaud de passage à Joliette dimanche où ils ont rendu visite à Rvde soeur Bélanger actuellement hospitalisée à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

—Mlle Anne Langelier vient de nous quitter, pour un séjour de trois semaines au Camp-Ecole du Lac Trois Saumons, Cté L'Islet. Nous lui souhaitons une agréable vacance.

Récent Mariage

Samedi le premier août dernier, en l'église Notre-Dame de Montréal, M. l'abbé Jean-Paul Rondeau bénissait le mariage de M. Hubert Gagnon, contre-maître à la Cie Canadair de Montréal, à Mlle Rita Morissette, fille de M. et Mme Lucien Morissette de Warwick.

A l'issue de la réception offerte aux nouveaux époux, l'heureux couple s'est embarqué à Dorval pour un voyage à New-York et Atlantic City. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

Assemblée J.O.C.F.

Il y aura assemblée générale de la J.O.C.F. lundi le 10 août à 8 h. 00 à leur local. Le programme est des plus variés et saura sûrement vous intéresser. Toutes les Jocistes sont tenues de s'y rendre et les sympathisantes sont cordialement invitées à y assister. Bienvenue à toutes.

**FAITES PARVENIR
VOS NOUVELLES POUR
LE CARNET SOCIAL
DE NOTRE JOURNAL
ELLES SERONT PUBLIÉES
GRATUITEMENT.**

Ouverture du Patinage le 4 octobre

Au cours de sa dernière séance du Conseil, la Ville a acquiescé à une demande du club de hockey "Les Tigres" et en conséquence l'aréna ouvrira ses portes aux patineurs dès le 4 octobre prochain.

Cette nouvelle fera sans doute plaisir à un grand nombre de jeunes, qui chaque automne attendent avec impatience que l'on fasse de la glace à l'aréna.

Des joutes de hockey seront présentées dès octobre.

J.-P. HAMEL & FILS

ENR

Boucher - Epicier Licencié

4 rue Monfette - VICTORIAVILLE - Tél.: 2310

Avec chaque achat de \$1.00 nous donnons un coupon familial qui vous donne droit à de jolis cadeaux.

PREPARATION A GATEAUX Robin Hood 87¢
3 pour

FARINE "Robin Hood" 49¢
sac de 7 lb

CORN FLAKES bte 12-oz 23¢

KETCHUP AYLNER 20¢
16-oz

BANANES 2 lb 29¢

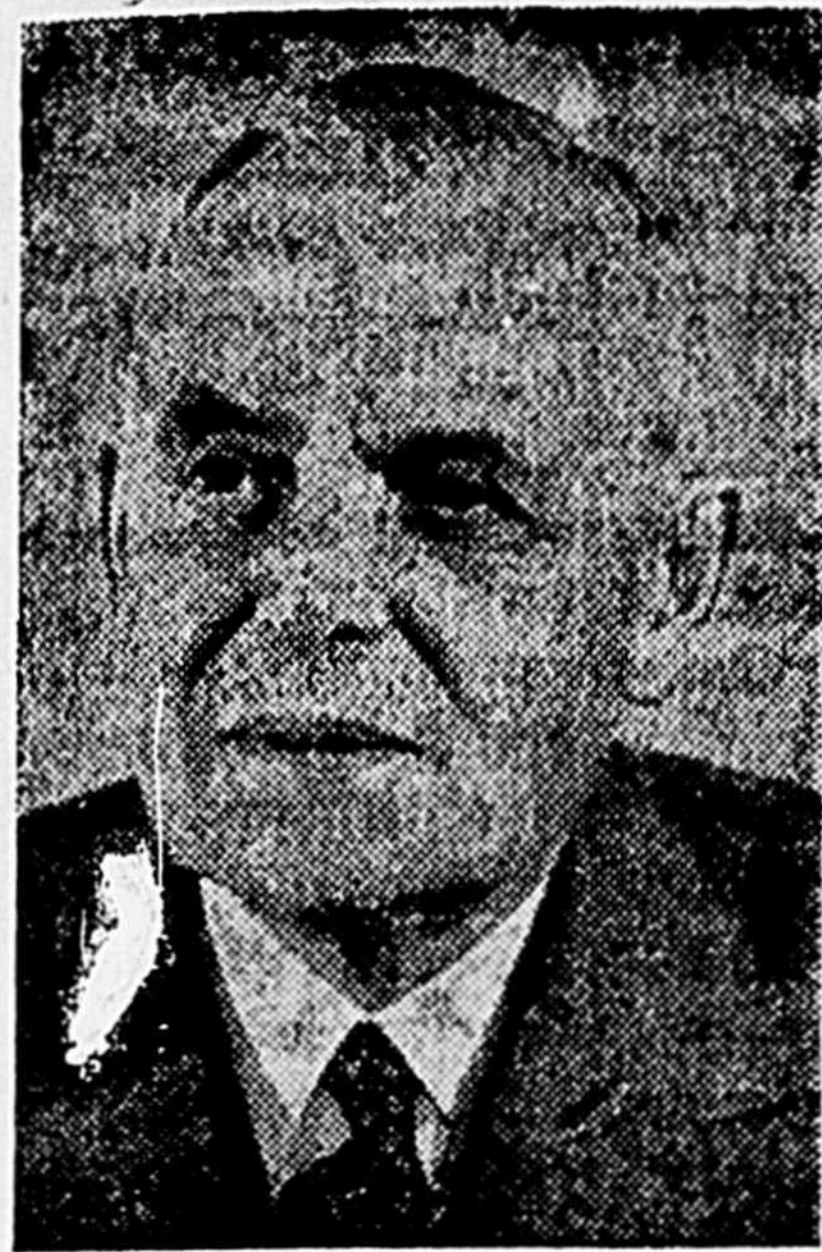
ORANGES 288 2 douz 45¢

SAUCISSE pure lard 3 lb \$1.00

STEAK HACHE maigre 2 lb 69¢

"LE 20^e SIÈCLE SERA LE SIÈCLE DU CANADA"

Une ambition de WILFRID LAURIER, réalisée par le Très Hon. LOUIS ST-LAURENT



"Nous voulons que notre législation sociale - allocation familiales, pensions de vieillesse, etc... assurent la sécurité nécessaire au bonheur et à la grandeur de la nation".
LOUIS ST-LAURENT

le 31 janvier 1953.

**Pour notre prospérité
pour notre sécurité**



M. ARMAND CLOUTIER
le candidat libéral de M. Louis St-Laurent dans le comté Drummond-Arthabaska.

VOTONS pour Armand Cloutier

et nous maintiendrons LOUIS ST-LAURENT au pouvoir

JUBILE D'OR SACERDOTAL DU CHANOINE J. ARTHUR LEBLANC A WARWICK

(Suite de la page 3)

monie. Dans le chœur nous remarquons la présence de Nos Seigneurs Séverin Poirier, P.D., de Princeville, Paul Mayrand, P.D., curé de St-Frédéric de Drummondville, Robert Charland, P.D., archiviste du séminaire de Nicolet, Maurice Leclerc, P.D., supérieur du séminaire de Mont-Laurier et enfant de la paroisse; de MM. les Chanoines Agéonor Thérooux de l'hôpital d'Arthabaska, Henri Bernier, curé d'Arthabaska, Antoine Melançon, V.F., curé de St-Léonard, Lucien Hébert, V.F., curé à St-Guillaume, Origène Grenier, curé à Ste-Victoire de Victoriaville, Wilfrid Bergeron, supérieur du grand séminaire de Nicolet.

Le Rév. Père Léo Goggin, missionnaire à Halifax.

De MM. les abbés Armand Champoux, aumonier au Juvénat S.-C. d'Arthabaska, Eugène Autate, curé à Princeville, Edgar Laforest, curé à St-Simon de Drummondville, Alphonse Roux, curé aux SS. Martyrs de Victoriaville, Hormisdas Rheault, curé à Ste-Elisabeth, Gérard Rousseau, curé de St-Rémi de Tingwick, Arthur Bergeron,

curé de Kingsey Falls, G.-Henri Laforest, principal de l'Ecole Normale de St-Léonard, Léo Rousseau, curé de St-Charles de Drummondville, Irénée Lavigne, curé à Odanac, Gabriel Leblanc, vicaire à St-Joseph de Drummondville, Emile Descoteaux et Jean-Paul Rondeau, vicaire à Warwick, Maurice Laurent, ecclésiastique, enfant de la paroisse et plusieurs autres dont les noms nous échappent. Pendant la messe, la chorale des hommes et des enfants sous la direction du Frère Michel a interprété une messe harmonisée à quatre voix mixtes.

Le service d'ordre fut exécuté par la garde de Victoriaville. Après l'évangile, le sermon de circonstance fut fait par Son Excellence Mgr Albertus Martin, qui après avoir présenté ses hommages au jubilaire traita des vocations sacerdotales. Son Excellence termine, en citant la belle paroisse de St-Médard de Warwick, qui a fourni un grand nombre de prêtres et qui actuellement compte quatre ecclésiastiques et 17 étudiants au séminaire de Nicolet, et qui a aussi fourni pour les congrégations religieuses un très grand nombre de frères et religieuses. Après la messe, une photo-souvenir fut prise devant l'église.

L'après-midi un banquet fut servi, en la salle paroissiale, alors que plus de 300

convives y assistaient. Nous remarquons à la table d'honneur Son Excellence Mgr Albertus Martin, le jubilaire M. le Chanoine J. Arthur Leblanc, son honneur le maire de Warwick, le docteur L. Breton, le maire de la paroisse, M. Gédéon Laroche, Mgr Emile Lauzière P.A., V.G., Mgr Maurice Leclerc, P.D., M. Armand Cloutier, député du comté Drummond-Arthabaska à Ottawa, plusieurs chanoines dont les noms nous échappent. Dans la salle, à une table spéciale, nous remarquons les membres de la famille du jubilaire, tout spécialement, la Rvde Mère Ste-Tatienne, C.N.D. de Montréal, qui malgré son grand âge, 80 ans, a tenu à assister aux grandioses célébrations du jubilé d'or sacerdotal de son frère, ses nièces, les Rvdes Soeurs Ste-Catherine et St-Philippe de la Congrégation Notre-Dame de Montréal, la belle-soeur du jubilaire, Mme L. P. Leblanc, ses neveux le Lt-Colonel André Leblanc et Mme Leblanc de Québec, M. Georges-E. Leblanc de Montréal, M. Michel Leblanc de Québec.

M. et Mme Chs-Ed. Champoux et leurs enfants ainsi que M. et Mme Chs-A. Champoux de Cambelton, N.B., Mme E. Ouimet de Montréal, Mlle M. Papineau, M. et Mme B. Chatel, le Docteur et Mme C. Gagnon, M. et Mme E. Gravel, tous de Montréal, M.

et Mme O. Beisse de Charlebourg, M. et Mme JJ. Leblanc de Drummondville, M. l'abbé Maisonneuve, M. et Mme P. Maisonneuve de Montréal, M. et Mme Ed. Blondin, MM. Rodolphe et Antonio Blondin de La Baie du Febvre.

A la fin du banquet, plusieurs allocutions furent prononcées, et le maître de cérémonie, le notaire V. A. Rouillard présenta les orateurs, représentant toutes les classes de Warwick. Le premier à présenter ses hommages fut M. Pamphile Avoine, président du Textile de Warwick, il fut suivie par M. Gédéon Laroche, maire de la paroisse, au nom de la classe agricole. M. Laroche souhaite une longue vie et demanda à Dieu de donner au jubilaire cette santé si nécessaire pour mener des entreprises à bonne fin. Le notaire Rouillard, invita ensuite le docteur Léonard Béchard à adresser la parole, au nom des professionnels. Son honneur le maire Liguori Breton fut invité à adresser la parole au nom des citoyens dont il est le digne représentant.

Vénérable Jubilaire, le mot de la fin sera pour vous; vous avez bien mérité de l'Eglise et de la Patrie. Puisse ce Jubilé d'Or sacerdotal vous apporter: Santé, Bonheur et Longue Vie.

Mgr Georges Dubuc, P.D., supérieur du séminaire fut invité par le maître de céré-

monie à dire quelques mots. Monseigneur relata quelques étapes du jubilaire et a fait au nom du séminaire les souhaits et félicitations. Puis ce fut l'allocution de Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque du diocèse de Nicolet. Son Excellence exprima les vœux d'une longue vie et de bonne santé au jubilaire et que Dieu lui permette de continuer le bien répandu par le jubilaire depuis ses cinquantes années de prêtrise.

Il y eut aussi d'autres allocutions prononcées par M. le chanoine Henri Bernier, curé d'Arthabaska, paroisse natale du jubilaire, le Chanoine Leblanc, et par M. l'abbé Félix Messier, curé de Kingsey Falls, qui termina la série des allocutions à titre de curé du vicariat du chanoine Leblanc.

M. le Chanoine J.-A. Leblanc, le jubilaire remercia avec une très grande émotion, tous ceux qui avaient eu des paroles si aimables envers lui, et dit qu'il se rappellera toujours ces jours mémorables qu'il venait de vivre, car si son ministère a toujours été pour lui une joie, aujourd'hui c'est encore avec une plus grande joie qu'il entrevoit l'avenir, et en terminant, il remercie tous ceux qui de près ou de loin soit d'une manière ou d'une autre ont permis que le tout soit un succès.

NOCES D'ARGENT A WARWICK

Récemment à la salle du Chalet des Raquetteurs, a eu lieu une soirée surprise à l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Antonio Tousignant.

Une adresse de circonstance fut lue par Mme Jean-Louis Prince, leur fille, et une bourse bien garnie fut présentée aux jubilaires par Mlle Carmen Tousignant de Victoriaville, leur nièce. M. Jules Marcoux agissait comme maître de cérémonie. L'orchestre Prince de Victoriaville fit les

frais de la musique. Il y eut chant, musique et danse.

On remarquait parmi les invités: MM. et Mmes Arthur Tousignant de Sherbrooke, Emile Tousignant de St-Paul de Chester, Gérard Tousignant de Victoriaville, Roméo Tousignant, Roméo Desrochers, le Rév. Frère Delphis, MM. et Mmes Léo Lemay, Emile Rousseau, Edouard Ménard, Gérard Lemay, Antonio Perreault, Marcel Pellerin d'Arthabaska, Ed. Provencher, Léo Brindle, Donat Lavertu, Eloi Desruisseaux de Ste-Eli-

sabeth, Adelard Labbé, Emilien Legaré, Paul Emile Babinéau, Amédée Desruisseaux, Lucien Rousseau, Etienne Lavertu, Léo Paul Tousignant, Armand Giroux, Herman Leblanc, Gérard Tousignant, Arthur Lemay, Camille Roberge, Armand Houde, Conrad Gourde, Emile Lamontagne, André Prince, Milles Thérèse Tousignant, Madeleine Tousignant, René Beauchesne, Louise Bernier, Rosario Hamel, Marie-Jeanne Desrochers, Ovide Desrochers, Raymond Tousignant, Doris Demers, Jean-Paul Tousignant, Yolande Hamel, Madeleine Rousseau, Marielle Ménard, Rolande Tousignant, Fernand et Marcel

Tousignant, Ronald Rousseau.

Un succulent réveillon fut servi à la fin de la soirée que chacun dégusta avec bon appétit.

FAITES PARVENIR VOS NOUVELLES POUR LE CARNET SOCIAL DE NOTRE JOURNAL ELLES SERONT PUBLIÉES GRATUITEMENT.

A VENDRE

PROPRIÉTÉ de 16 appartements, construction en brique solide, terrain de 100 x 450, située à Plessisville.

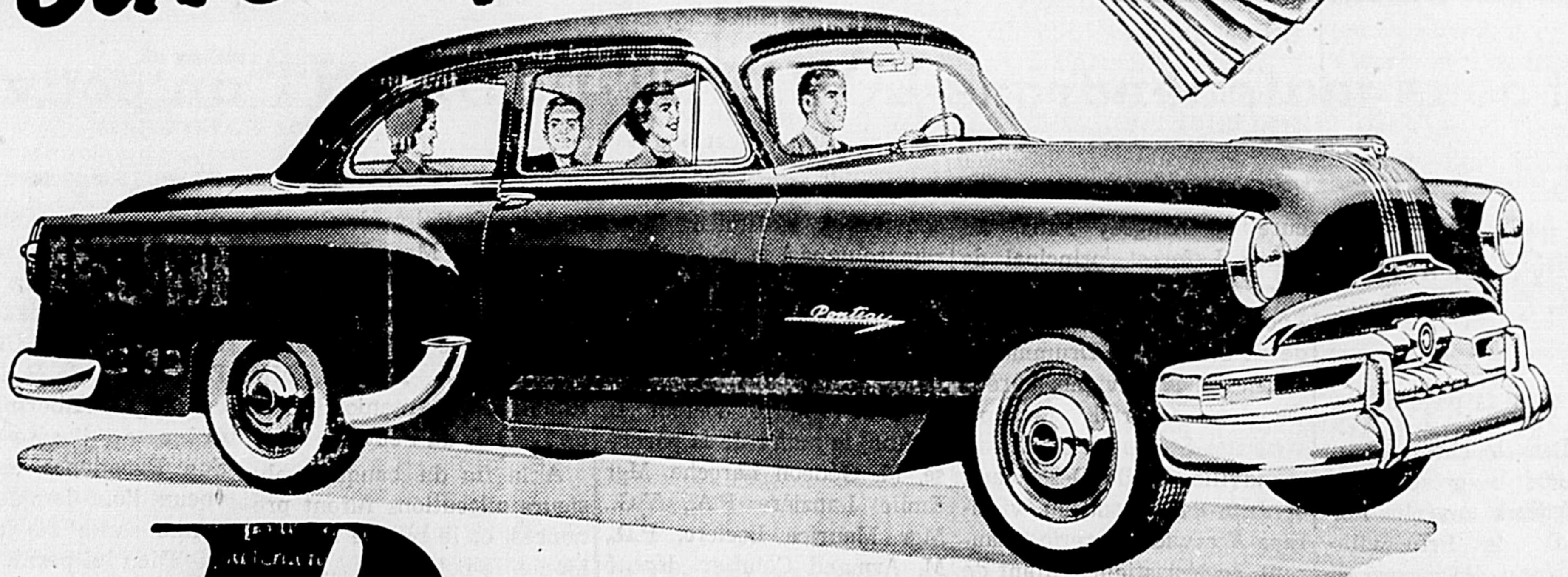
A vendre à bonnes conditions: 50% comptant. S'adresser à :-

1480 rue SAVOIE

PLESSISVILLE, P. Q.

20-8-53

C'est ici que le dollar trouve sa plus grande valeur!



Illustré—Sedan Pathfinder 2 portières

Pontiac

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Nulle autre voiture n'a monté si vite en faveur auprès du public

Il n'y a pas, dans la catégorie de prix de la Pontiac, de voiture comparable en fait de valeur en général, de sûreté de fonctionnement et de caractéristiques avancées: C'est pour cela que la Pontiac a atteint de nouveaux sommets de popularité et de faveur auprès du public!

Chacun des 29 modèles superbes... compris dans les cinq nouvelles séries magnifiques... est complètement nouveau dans tous les détails de style, en dedans et en dehors... chaque modèle est un chef-d'oeuvre de technique et de construction.

Visitez maintenant votre marchand Pontiac afin de découvrir la mesure supérieure de confort, de beauté, de sécurité et de performance qui vous est offerte dans une Pontiac; laissez-le vous montrer pourquoi des gens de plus en plus nombreux comprennent que la Pontiac "excelle en tout sauf le prix!"

29 BEAUX MODÈLES au choix, en cinq séries superbes pour 1953—Pathfinder, Pathfinder de luxe, Laurentian, Chieftain et Chieftain de luxe.

NOUVELLE POWERGLIDE AMÉLIORÉE, à coût additionnel, dans les séries Laurentian et Pathfinder de luxe, pour reprises plus vives, économie supérieure et meilleure performance générale.

LE NOUVEAU STYLE DUAL-STREAK DRAMATIQUE rend la Pontiac plus distinctive, lui donne une apparence plus individuelle que jamais!

LA NOUVELLE DIRECTION HYDRAULIQUE DE LA PONTIAC, facultative à coût additionnel sur les modèles à transmission Powerglide ou hydraulique, est offerte pour éliminer jusqu'à 75% de l'effort de direction!

L'ÉCLATANTE PERFORMANCE DE L'HYDRAUMATIQUE À DOUBLE PORTÉE, facultative à coût additionnel dans la série Chieftain, vous donne un meilleur contrôle que jamais... la puissance que vous voulez, quand vous la voulez, où vous la voulez!

L'ESSIEU ARRIÈRE ÉCONOMIQUE, avec transmission automatique, réduit le nombre des révolutions du moteur en portée de conduite (Drive) pour plus de milles avec moins d'essence.

L'EXCELLENT MOTEUR 8 CYLINDRES DE PONTIAC. Le huit le moins cher de la General Motors comme aussi le moteur le plus perfectionné de l'industrie!

LE SIX ÉCONOMIQUE DE PONTIAC avec une augmentation de puissance pour donner des milliers et des milliers de milles de conduite douce et économique.

P-14538F

Victoriaville Automobile Ltée

3 rue Aqueduc

VICTORIAVILLE

Tel. 3569

Publicité en faveur des produits laitiers

Les producteurs de lait du Canada ont pris l'initiative de faire une excellente publicité afin de stimuler la consommation des délicieux et réconfortants produits du lait. Nous n'avons pas encore les résultats de la dernière campagne de souscription terminée avec les derniers jours de juin, alors que, sur le consentement des cultivateurs adhérant à cette souscription, les usines

laitières prélevaient une contribution sur la livre de gras. Souhaitons, toutefois, qu'un plus grand nombre de producteurs aient saisi l'opportunité de cette campagne.

Il ne faudrait pas croire que seul le Canada soit dans le cas de promouvoir la consommation domestique de ses produits laitiers. Aussi lisons-nous dans le périodique français "La Revue de l'Elevage

et des Productions Animales françaises" de Paris, que la France, pour la première fois depuis la guerre, envisage les prémices d'une production laitière susceptible de dépasser la capacité d'absorption de son marché national. A tout prix, fallait-il développer la consommation du lait et des produits laitiers. C'est alors que fut fondée "L'Union Nationale interprofessionnelle pour le développement de la production et de la consommation du lait et des produits laitiers", organisme qui devait servir de point de départ à un effort de propagande en faveur de la consommation du lait et de ses dérivés.

Les visiteurs de la Grande semaine agricole de Paris ont encore en mémoire l'affluence que connut le stand de dégustation gratuite de lait; si la gratuité de la consommation n'était pas étrangère à ce succès, il n'en demeure pas moins vrai que la présentation du lait, boisson sous forme naturelle ou aromatisée à l'orange, au citron, au chocolat ou à l'anis, a été une révélation pour de très nombreux visiteurs, ainsi d'ailleurs que pour certains hôteliers-restaurateurs particulièrement séduits par l'une des formes de présentation et qui ont demandé quand ils pourraient en vendre dans leurs établissements.

Encouragés par ces résultats prometteurs, les organisateurs ont décidé d'incorporer à la gigantesque carabane publicitaire de *Tour de France* un imposant stand mobile de dégustation dont le succès, tant sur la route qu'aux 22 étapes prévues, est d'ores et déjà assuré.

Après le "Tour de France", ce stand poursuivra sa carrière éducative suggestive et attractive, partout où l'on peut toucher les foules qu'attire le sport.

Les fromages et les beurres n'ont pas été oubliés et ils auront leur place dans cette propagande.

Nous ne pouvons qu'exprimer toute notre satisfaction de voir se réaliser le souhait

que nous émettions en 1950 en écrivant: "Les organisations professionnelles des producteurs de lait pensent-elles qu'il est maintenant temps de faire une propagande pour développer la consommation du lait sous toutes ses formes?"

Nous aurons, à Montréal, à l'automne un "Salon de l'In-

dustrie Laitière" comme nous avons eu l'hiver dernier, un premier salon de l'Agriculture qui a remporté un succès inespéré et dont les promoteurs peuvent se féliciter. L'initiative du Salon de l'Industrie Laitière mérite d'être couronnée d'un succès aussi éclatant. (suite à la page 18)

COLLEGE JEAN-de-BREBEUF

Pensionnat et demi-pensionnat sous la direction des Pères Jésuites

Humanités gréco-latines, cours de huit ans
Classes préparatoires françaises

Examens d'admission, à 9 h. 00
tous les lundis à partir du 22 juin

DEMANDEZ le PROSPECTUS — VISITEZ le COLLEGE
3200, Chemin Sainte-Catherine - Montréal - Tél.: AT 1161
près de l'Université de Montréal et de l'Oratoire St-Joseph.

Quelques dollars transformés en Assurance-vie
ont produit des merveilles lorsque les revenus ont cessé.

Bruno Dupont

Représentant de
L'Union du Commerce
Compagnie Mutuelle

Spécialités :- PLANS D'EPARGNE
41 Edouard — VICTORIAVILLE — Tél.: 2711

si LÉGÈRE!
si FRAÎCHE!



la bière de RIZ

AU GOÛT DES CANADIENS

À VOTRE SANTÉ



Ca coûte moins cher pour chauffer,
Pas de danger d'être asphyxié,
Quand les conduites et cheminées
Sont propres, claires, ramonées.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Coupez les frais de pneus de camions dès le début avec le GOOD YEAR MARATHON! à bas prix!



6.00-16
classification
de 6 plis \$

Voici pour vous un vrai pneu de camion à un bas prix étonnant! C'est un Goodyear tenace et garanti qui donnera un millage supérieur, plus de valeur par dollar que vous n'avez jamais cru possible. Voyez-nous aujourd'hui pour le pneu de camion Goodyear Marathon!



HI-MILER RIB

Le pneu de camion Goodyear spécial qui donne de 20% à 25% plus de milles aux roues libres. Semelle plus plate, nouvel épaulement arc-bouté, plus de côtes en zigzag pour s'agripper à la route, une carcasse de corde de rayonne plus tenace!



STUDED SURE-GRIP

Pneu d'usage général, à traction supérieure en toute saison. Les boutons forts aux vives arêtes s'agrippent, vous font passer sans chocs. Pour sauver du temps précieux, appelez vos camions sur des Studded Sure-Grip.



ROAD LUG

Si votre camionnage se fait hors de la route et sur la grande route, voici votre pneu! Le Goodyear Road Lug est fait pour aller HORS de la route, sortir la charge, et faire le long voyage de retour SUR la grande route!

RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITÉ



GARAGE VEZINA LTEE.

7 Rue DuMarche — Tél. 3584 — Victoriaville, P.Q.
Chevrolet — Oldsmobile — Camions Chevrolet

MARCHAND GOOD YEAR AUTORISE

Le grand supermarché

Labbé & Frère

d'ARTHABASKA

est reconnu comme étant le plus grand magasin "service automate" de la région, au service du public consommateur.

Prix en vigueur du 7 au 12 août inclusivement

UNE GROSSE ÉCONOMIE!

104 verres de lait au chocolat dans chaque boîte (1 lb.) de CACAO FRY



59¢

VOIR RECETTE SUR LA BOÎTE

SPIC AND SPAN	Format ordinaire	28¢
JELLO	Essences Assorties 3 pour	25¢
PECHES	"Devon" Bte 20-oz	19¢
BISCUITS	assortis "Dion" boîte 3 1/2 lb	93¢
CORN FLAKES	Kellogg's gros format	22¢
ORANGES	"Sunkist" - Navel # 344 - très juteuses 2 douz. pour	39¢

Chaque morceau de viande que vous achetez à votre supermarché est frais. Dans la salle de coupe et d'emballage, comme dans les comptoirs. La réfrigération protège la saveur et le bon goût.

BOEUF HACHÉ ROTI de BOEUF

Frais et maigre lb **29¢**

Haut-côté lb **33¢**

Pour un fini brillant et durable EMPLOYEZ LA CIRE SUCCES



BIDON d'une pinte

89¢

LA PLUS BRILLANTE

Mesdames les ménagères... A votre supermarché

LABBE & FRERE

vous pouvez voir, toucher, examiner et choisir vous-même vos produits, tout en obtenant, à la fois, EPARGNE! VARIETE! QUALITE!

Imposantes funérailles de M. Raoul Roux

Le 31 juillet, s'éteignait M. Raoul Roux, à sa résidence, après une longue maladie. Il quitta sa famille pour recevoir la récompense éternelle à l'âge de 48 ans.

D'imposantes funérailles eurent lieu lundi, le 3 août, en l'église paroissiale en présence de nombreux parents et amis venus rendre hommage à un citoyen connu et estimé.

La dépouille mortelle partit de sa résidence pour se rendre à l'église où fut chanté un service solennel à 9 h 30. Portait la croix, M. Wilfrid Drolet; suivaient les drapeaux de la Ligue du Sacré-Coeur et des Chevaliers de Colomb; portaient le cercueil MM. Marcel Trottier, Elphège Michaud, Raymond Lehouillier, Paul Brochu, Hector Giguère, Michel Maheu. Suivait la dépouille mortelle un long cortège de parents et amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lucien Leblanc, vicaire. Le service fut chanté par M. le chanoine Henri Bernier, cure de la paroisse, assisté des abbés Alfred Bernier, assistant-curé, et Gérard Marier, eccl. Servaient comme thuriféraires, MM. les abbés Raymond Anctil, eccl., et Be-

noit Lemaire, eccl., comme acolytes, MM. les abbés Laurier Limoge, eccl., et Raymond (suite à la page 20)



PROTECTION COMPLETE

Quelques sous par jour vous aideront à passer une année plus heureuse.

L'assurance contre les pertes dues au feu, au vol et aux accidents est un placement profitable.

Appelez 2396

PAYEUR & FRÈRE ENR.

35 Notre-Dame Est VICTORIAVILLE

Prenez un Coke pour être vite rafraîchi

Le Coca-Cola a la réputation mondiale de rafraîchir vite. Quand la chaleur vous accable, prenez un Coke. Soyez rafraîchi... soyez de nouveau vous-même.

7¢

BUVEZ Coca-Cola

Comproment Taxes Fédérales

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd

J.-B. MONFETTE Limitée

4, rue Marchand — VICTORIAVILLE — Tél. 3391

"Coke" est une marque déposée

M. DREW S'ADRESSE A LA POPULATION DE VICTORIAVILLE

Le chef du parti progressiste-conservateur, M. Georges Drew, a adressé la parole en français puis en anglais, jeudi après-midi, s'adressant à un auditoire du haut de la galerie de l'hôtel Grand-Union de Victoriaville.

M. Drew a souligné que la principale question qui se présente au cours de cette campagne électorale, est la question des impôts, ceux qui font réellement mal à nos goussets, notamment la taxe d'accise de 10% que les libéraux maintiennent et qu'ils ne veulent pas diminuer, à aucun prix. "Si le gouvernement libéral, dit-il est dans l'obligation d'imposer de telles taxes, c'est dû au gaspillage et au manque de

contrôle des dépenses qui ajoutent encore au fardeau des contribuables canadiens."

Il a ensuite encouragé la population de Drummond-Arthabaska à voter pour Me Roland Provencher, candidat de son parti. Il fit ensuite l'éloge de Sir Wilfrid Laurier qu'il dit se rappeler du temps qu'il était enfant.

"Tous les fermiers canadiens ont besoin de l'aide du gouvernement du Canada pour vendre leurs produits, et ils ne pourront être aidés que si le gouvernement prend les arrangements nécessaires pour ouvrir de nouveaux marchés étrangers. Les libéraux au lieu de cela ont récemment fermé le marché des Etats-Unis, à nos cultiva-

teurs et par surcroît ils permettent aux américains de vendre leurs produits au Canada, ce qui prouve une fois de plus, que le gouvernement libéral ne maintient pas ses propres lois. Pour notre part, lorsque nous serons au pouvoir, nous mettrons ces lois existantes en force et nous les maintiendront."

"Vous devez être surpris, a dit M. Drew, que je ressemble à un être humain, après toutes les histoires que les libéraux ont inventées à mon sujet et que vous n'avez pas été sans entendre. Ils ont dit que j'avais toujours été un adversaire acharné de la province de Québec. Je connais depuis mon enfance notre belle province de Québec et je l'aime. Je sais que nous nous devons tous nous entendre pour maintenir notre beau et grand pays en confédération, chose qui a été faite en 1887 par les conservateurs et Sir Georges Mc Donald qui avait été amené ici par Sir Georges-Etienne Cartier."

"En Ontario, il y a présentement plus d'un demi-million de canadiens-français et lorsque je me suis présenté pour une troisième fois, au poste de premier-ministre de la province, ils me donnèrent, dans sept comtés où ils avaient la majorité, des députés pour me supporter dans ma tâche. Dans le Québec, les libéraux vous disent que je suis contre votre province, et en Ontario et dans les autres provinces, ils disent le contraire, affirmant que j'aime trop la province de Québec... ce sont là les gens qui disent vouloir l'unité nationale. Mes amis, dans les temps difficiles que nous traversons, ce n'est pas le temps de se brouiller et de se chicaner entre nous, mais plutôt d'être unis encore plus que jamais. Je suis en faveur des 2 partis, chose qui est nécessaire, respectons-nous cependant. J'espère un jour, avoir le plaisir de revenir payer mes respects à M. Provencher, qui sera alors, député progressiste-conservateur du Comté de Drummond-Arthabaska. Espérons que le 10 août sera une victoire pour le Canada."

Me Roland Provencher
"Ce ne sont pas les libéraux, ni les conservateurs, ni M. St-Laurent, ni M. Drew, mais la Providence, qui a voulu que deux grandes races, l'une française et l'autre anglaise,

(suite à la page 15)

Cartes professionnelles

HORMISDAS GARIEPY, C.R.

AVOCAT & PROCUREUR
Bureau en l'Hôtel de Ville
ARTHABASKA, P. Q.

Tél. Bureau: 2210

Tél. Rés.: 2144

PIERRE JUTRAS

AVOCAT
120, rue Notre-Dame Est VICTORIAVILLE

17, Ave LAURIER

Tél.: 78

DR JEAN-M. BECOTTE

B.A., M.D., F.R.C.S. (C)
SPECIALISTE

"Fellow" en Chirurgie du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.
Spécialiste en Chirurgie du Collège des Chirurgiens de la Province de Québec ainsi que du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.
Ex-Elève du New-York Polyclinic.
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu.

ARTHABASKA, P. Q.

Tél.: Bureau, Victoriaville 3285
Résidence, Arthabaska 128

Case postale 15,
Victoriaville, Qué.

HORACE BERGERON

NOTAIRE
79, rue Notre-Dame Est — VICTORIAVILLE, Qué.

DR C.-A. GILBERT

SPECIALISTE
Yeux — Oreilles — Nez — Gorge
Examen de la vue — Ajustement de verres et montures
71, rue Notre-Dame Est — VICTORIAVILLE
(Edifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Résidence 2753

Tél.: Bureau 2141

HENRI CHARETTE, O.D.

OPTOMETRISTE
26, rue Notre-Dame Est VICTORIAVILLE, Qué. App. 1

ARTHUR THIBAUT, M.D.

MEDECIN — CHIRURGIEN
Médecine Générale
SPECIALITES : Coeur et Poumons — Rayons X
28 Boul. CARIGNAN Tél. Bureau et Rés.: 2200
VICTORIAVILLE, Qué.

C. R. GARNEAU

NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

B. FEENEY

B.A., LL.B.
NOTAIRE

Syndic Licencié de faillites
Vérificateur autorisé par la
Commission Municipale

PRINCEVILLE, P. Q.

JOSEPH HOULE

NOTAIRE

51-53 Ave Laurier
ARTHABASKA, P. Q.

Jean-Marie FEENEY

B.A., L.S.C.
NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe de
Me EDGAR LALIBERTE

WARWICK, P. Q.

Tél. 2166

Dr LEVI DOYON, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE
86, rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE
(En haut de la
Pharmacie Massicotte)

A Vendre ou à Echanger

Achats, ventes, échanges de
tous genres de propriétés
par toute la province.
Pour plus amples détails,
adressez-vous :
ALBINI SAMSON
Agent d'immeubles
Bureau, 28 rue King-Est, Apt.1
C.P. 627—Tél. 3-1384; rés.:2-6333
SHERBROOKE, P. Q.

LAURENT POIRIER

BOUCHER — EPICIER
Fruits et Légumes

Tél. Local

ST-VALERE

Emile Boislard

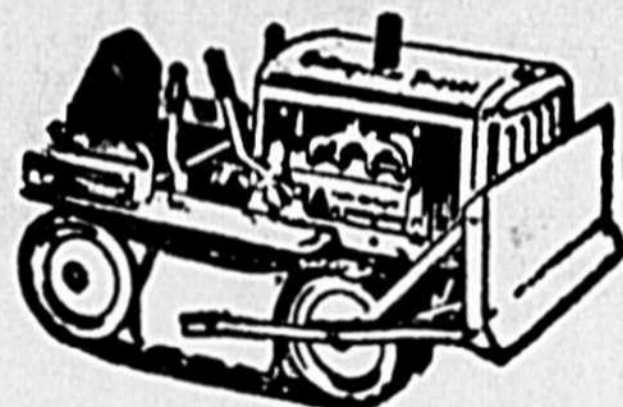
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Réparation de tous genres
d'Appareils électriques



6, rue Octave — Tél. 2420 — VICTORIAVILLE

Travaux d'Excavation



Jean-Paul St-Cyr

ENTREPRENEUR

83 rue Octave Tél.: 2290
VICTORIAVILLE, P. Q.

Spécialité :-

Pierre concassée de toutes grosseurs — Gravier

Transport Général

Pour livraison rapide, signalez 2290

Case Postale 168

Tél. 2335

JEAN ROY, C. A.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

120, Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE



Mise en plis, coiffure, ondulation
EN UNE SEULE OPÉRATION!



C'EST SI FACILE! VOUS N'AVEZ PAS BESOIN D'AIDE!

Bobbi exige à peine quelques minutes de plus que votre mise en plis quotidienne. Le procédé est si rapide... si simple! Et Bobbi rend permanente, pour des semaines à venir, votre coiffure préférée!

- AUCUN NEUTRALISANT
- AUCUNE MISE EN PLIS
- AUCUN ENROULAGE PENIBLE



Complet avec
• Lotion à friser
• Pincettes
• Bigoudis pour la nuque
• Papiers de bout
• Instructions
\$1.75
Seulement

Prom - la première Permanente Chez Soi qui
N'EXIGE AUCUN NEUTRALISANT!



- "prend" chaque fois!
- ondule avec tout bigoudi de plastique!
- de toutes les méthodes, la nouvelle neutralisation automatique assure la meilleure bouclette!

seulement \$1.75

Vous serez plus jolie avec une Prom!

PHARMACIE HOULE

RAYMOND HOULE, Pharmacien-Chimiste

141 Notre-Dame Est — VICTORIAVILLE — Tél.: 2893

Livraison rapide 7 jours par semaine

ENFIN!

NE PLUS LAVER DE COUCHES



GRÂCE À *Playtex* **DRYPER**



Faciles à changer!
Glissez de nouveaux coussins Dryper sous le filet de nylon d'une culotte Dryper nette. Pressez les boutons, épinglez les côtés... C'est tout! Bébé est au sec!



Faciles à jeter!

Vous secouez la culotte au-dessus du cabinet: les coussins Dryper Playtex y tombent. Vous n'avez pas à y toucher.

La culotte moderne, imperméable, avec coussins qu'on jette au cabinet toilette!

Le Dryper Playtex est une culotte imperméable garnie de coussins qu'on peut jeter au cabinet. Tient le bébé au sec et lui donne plus de confort que tout autre système de couches... Dryper donne à l'enfant une protection hygiénique sans précédent et il laisse une liberté absolue de mouvement. Dryper ne serre pas, n'irrite pas. Dryper délivre la mère de la corvée du lavage des couches... Elle ne touche plus jamais à une couche sale. Les coussins Dryper sont doux comme de la soie et absorbent 8 fois leur poids en humidité. Pour le bien de votre bébé... et votre propre repos... commandez Dryper aujourd'hui même!

Culotte DRYper Playtex chacune \$1.69
100 coussins DRYper Playtex format régulier 1.39
100 coussins DRYper Playtex grand format 1.59



Voyez comme Bébé est libre de ses mouvements: cet instantané en donne la preuve concluante!



PHARMACIE HOULE

RAYMOND HOULE, Pharmacien-Chimiste

141, N.-Dame est, Tel. 2893
VICTORIAVILLE

Livraison rapide 7 jours par semaine



Kotex
RÉGULIÈRE - SUPER JUNIOR
BOÎTE DE 1 DOUZ



Ceinture Kotex
"Wonderform"

Les deux pour **75¢**

NOW! 3 Toni

HOME PERMANENTS
CHOOSE THE ONE TONI JUST RIGHT FOR YOUR HAIR



REGULAR
FOR NORMAL HAIR!

SUPER
FOR HARD-TO-WAVE HAIR!

VERY GENTLE
FOR FAST-TO-WAVE HAIR!

ONLY **Toni** YOUR CHOICE OF REFILLS \$1.75

GIVES YOU A CUSTOM-MADE PERMANENT JUST RIGHT FOR YOU

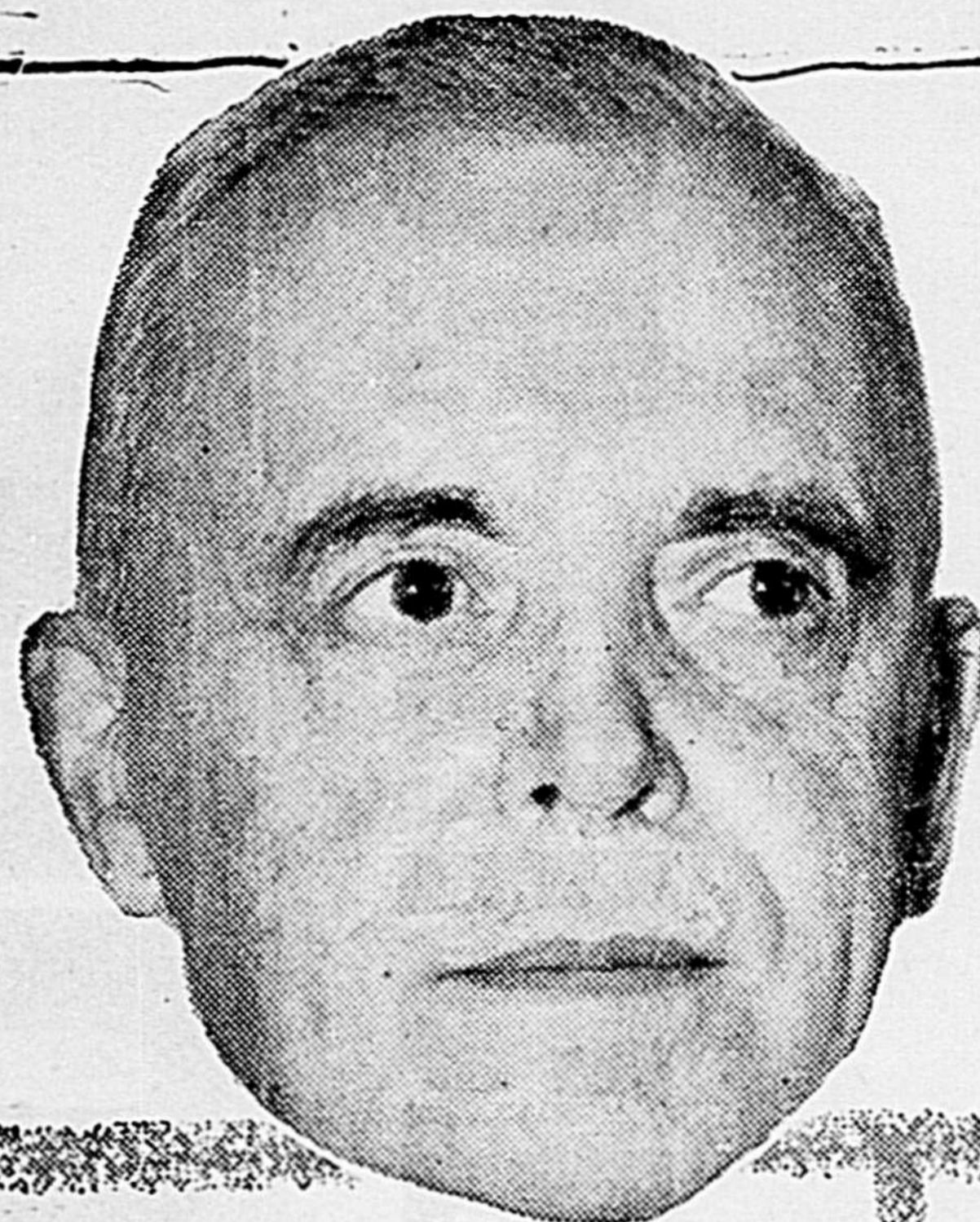
CTM-35 50 X 1 COL-1953



Ceintures périodiques Kotex
Pour goûter le maximum de confort de la Kotex, demandez aujourd'hui une nouvelle ceinture périodique Kotex... blanche ou rose. Elles sont étroites... ajustables... tout élastique. S'ajustent bien.

Ceintures périodiques Kotex... 35c.

Demandez-les par leur nom



Toujours de l'avant avec Saint-Laurent le chef de la nation



"Dénué de toute pose, apparemment touché en rien par le pouvoir, Louis Saint-Laurent donne l'impression qu'il n'a pas même déménagé de bureau pour devenir premier ministre. Il sut donner à la voix du Canada une autorité qu'elle n'avait jamais encore eue dans

le monde. Et il sut le faire en assurant à sa politique, chez les Canadiens des deux langues, un assentiment général." (Réalités, Paris, janvier 1953)

Tour à tour conseiller juridique de la Commission Royale Rowell-Sirois, bâtonnier du Barreau de Québec, puis de la Province, professeur à Laval et président de l'Association du Barreau Canadien, Louis Saint-Laurent acquiert très tôt, "une réputation de sagesse simple et paternelle" (The Reporter, New-York, janvier '53). Déjà, le 30 janvier '48, le directeur de L'Action Catholique de Québec, M. L.-P. Roy, avait écrit: "... Une grande personnalité, une belle droiture d'esprit, d'incomparables talents d'avocat".



Louis Saint-Laurent devient le principal artisan du Pacte Atlantique. "En signant ce pacte, dirait-il, le peuple canadien n'a pas fait autre chose que de prendre la meilleure police d'assurance qu'il pouvait trouver contre la guerre". Carlos Romulo, président de la 4e Assemblée Générale de l'ONU déclare le 21 juin '50: "M. Saint-Laurent est l'un des premiers hommes d'Etat du monde entier... La voix du Canada commande le respect".

Louis Saint-Laurent dont le "Times", de Londres, disait, le 14 mai 1949, qu'il était "le plus éminent citoyen canadien depuis Laurier", est né à Compton dans l'un de ces villages des Cantons de l'Est où la grande loi canadienne de l'équilibre des races se présente aux enfants avec la netteté d'une leçon de choses. Son père, marchand général, était un Canadien français de vieille souche; sa mère était d'origine irlandaise.



Elu député de Québec-Est, en décembre 1941, Louis Saint-Laurent succède au T. H. Ernest Lapointe au ministère de la Justice. Sous la signature de son rédacteur en chef, "Montréal-Matin", organe conservateur, lui rend, le 12 décembre, cet hommage mérité: "M. Saint-Laurent a toujours prouvé-qu'il était un citoyen loyal et distingué, un avocat de grand talent et un Canadien français fier de ce titre".



En août 1948, Louis Saint-Laurent est élu chef du Parti Libéral. Digne successeur de Wilfrid Laurier et de Mackenzie King, il est assermenté premier ministre trois mois plus tard. La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal organise une grande réception "en hommage à un compatriote qui, devenu premier ministre du Canada, a su énergiquement, par son exemple, proclamer les droits de la langue française à la chambre des Communes."

C'est à Québec, où il est reçu avocat en 1905, qu'il pratiquera sa profession jusqu'en 1941. Il est père de 5 enfants. M. et Mme Saint-Laurent sont les grands-parents de 17 petits-enfants. En janvier '51, le "Figaro" de Paris écrivait: "Ayant épousé une Canadienne française dont il eut 5 enfants, c'est un père de famille selon la meilleure tradition de notre pays... c'est le type même de l'honnête homme dans toute l'acception du terme".



En 1946, le T. H. Mackenzie King lui offre le portefeuille des Affaires Extérieures en lui disant que c'est un cadeau qu'il partageait pour la première fois avec un autre de ses collègues. Dès le 13 janvier '47, il déclare: "Notre politique extérieure ne doit pas détruire notre unité. Le rôle de notre pays dans les affaires du monde sera grand dans la mesure où nous maintiendrons ce principe, car un Canada désuni serait un Canada impuissant".



Le 19 juin 1949, le Parti Libéral de Louis Saint-Laurent est reporté au pouvoir avec une majorité sans précédent de 187 sièges. "... Un homme qui est devenu réellement le chef de la nation... M. Saint-Laurent est unique dans notre histoire parce qu'il a été accepté comme le chef de la nation presque du jour au lendemain et par-dessus toutes les querelles de politique partisane". (Victoria Daily News, le 5 septembre 1952)

Par Milk



FERDINAND

Par Milk



VISITONS

DE VICTORIAVILLE, LES

Encourageons notre

Prix de présence

Magnifique poêle électrique
"Général Electric"

Comment le gagner ?

- 1 — Voyez à ce que le percepteur dépose votre billet dans la caisse;
- 2 — Conservez, collectionnez vos talons de billets;
- 3 — Venez aussi souvent que possible, à l'exposition.

Seule condition, il faut être présent sur le terrain dimanche soir, le 16 août.



JEUDI

LE 13

Journée des "Noir et Blanc" (Holstein) et des "rouge et blanc" (Ayrshire).

L'expertise commence pour de bon dans les différents départements.

Venez voir les plus beaux sujets d'élevage pur sang, car c'est le temps de se "rincer l'oeil" et ça

Les écoliers et écolières accompagnés de leurs parents sont admis gratuitement sur le terrain de l'exposition de midi à six heures, ce jour-là.

VENDREDI

LE 14

Les expertises se continuent.

Le Carnaval "Bernard & Barry Shows" reste ouvert tous les soirs.

Ah oui! tous les soirs de l'Exposition, à l'aréna: DANSES POPULAIRES ET CANADIENNES.



M. J.V. LANOUILLE, agronome
Secrétaire-trésorier de la Société
d'Agriculture du Comté d'Arthabaska

BERNARD &

Attire des foules tous les jours

Le Ca

EXPOSITION

3-14-15-16 août 1953

re culture régionale

Soirées

récréatives et populaires tous les soirs à

L'ARENA

Danses populaires et canadiennes



DIMANCHE

LE 16

Ouverture du terrain à 1 heure.
Amusements, divertissements, etc.

Tous les soirs à 11 heures, tirage
de trois prix de présence de \$5.00
chacun.

SAMEDI

LE 15

Journée de la Jeunesse rurale et
concours des jeunes juges. Expertise.

4.30 heures: EVENEMENT A NE
PAS MANQUER. Grande parade des
animaux primés sur le terrain de
l'exposition. Vif intérêt pour les
jeunes et les adultes.

aval

ARRY-SHOWS

Ouvert toute la journée



M. PHILIPPE BERGERON,
Président de la Société d'Agriculture
du comté d'Arthabaska

ACCIDENTS DE CIRCULATION

Un accident fort spectaculaire est survenu vendredi dernier, aux signaux lumineux rue Notre-Dame est; un camion propriété de M. Gérard Pelletier, R.R. No 2, Victoriaville, conduit par M. Roger Pelletier, n'a pu freiner

a temps par cause de freins apparemment défectueux et est allé donner à l'arrière de l'automobile de M. Edmond Hamel de St-Paul de Chester, qui était conduite par M. Rosario Hamel, 23 ans, du même endroit. L'auto de M. Hamel, sous la force du choc heurta à son tour l'automobile du Dr J.-A. Ricard qui était stationnée en avant de lui, et l'automobile du Dr Ricard a subi des dommages d'environ \$250. et les dommages à l'auto de M. Hamel seraient d'environ \$400. Le constable Richard Comtois a fait enquête.

Samedi vers 2 h. p.m., le camion de M. Ernest Côté, 16 rue St-Georges, a été heurté, alors qu'il était stationné au coin des rues Laurier et Octave par l'automobile de M. Hervé Cantin, 33 ans, rue Monfette, qui s'est infligé des dommages, estimés à \$90. L'agent Richard Comtois a fait enquête.

GARE AU TETANOS!

Le tétanos est une maladie qui se communique aux enfants et aux adultes par une blessure souvent légère. En s'introduisant dans une coupure ou une égratignure, le germe du tétanos peut causer des souffrances terribles, et parfois la mort. Ce microbe se trouve dans le sol, et ceux qui travaillent sur la terre, surtout là où des animaux ont pâturé, courent un danger particulier. On peut se faire immuniser contre le tétanos. Cette immunisation se donne à l'ordinaire aux enfants en même temps que l'anatoxine diphtérique.

La Municipalité Scolaire de St-Christophe d'Arthabaska

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Construction d'une école
La Commission Scolaire de St-Christophe d'Arthabaska recevra jusqu'à sept heures de l'après-midi, (heure solaire) le lundi, 10 août 1953, des soumissions pour la construction d'une école dans l'arrondissement No 4. Les plans et devis contenant les conditions de soumission pourront être obtenus avec tous renseignements additionnels du soussigné à partir de jeudi, le trente juillet 1953.

Ces soumissions seront ouvertes en séance publique de la Commission Scolaire, le dix août 1953 à sept heures P.M., (heure solaire).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie de 10% du montant de la soumission, telle garantie devant être sous la forme d'un chèque visé sur une banque canadienne.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Le Secrétaire-trésorier
Félix Houle.
Ass.-Secrétaire
J.-P. Michaud

Arthabaska, le 30 juillet 1953.

**POUR VOS VENTES
D'ECOULEMENT
ANNONCEZ DANS
"L'UNION DES
CANTONS DE L'EST"**

C.-E. CHARLAND

Docteur en Chiropratique

2, rue Laurier — ARTHABASKA

Bureau : Mardi et Jeudi, 7 h. à 9 h. p.m.

La Chiropratique ajoutée de la Vie aux Années
et des Années à la Vie

GOULET — ST-PIERRE

INGENIEUR CONSEIL — ARPENTEUR GEOMETRE
Projets de drainage, égouts, aqueduc, bornage et cadastre
Préparation de plans (blue-prints)

Emile Goulet, I.P. — Armand St-Pierre, A.G.

11, 7e Avenue
Tél. 2862

19, rue Lavigne
Tél. 3989

Drummondville Ouest

Victoriaville, Qué.

Tél. 212

MAGASIN B. BEAUMIER

Robes et Chapeaux

Sacs à main — Gants — Bas — Corsets

Tissus à la verge

302, rue St-Louis

WARWICK

J. ROBERT NOËL

ENTREPRENEUR GENERAL

116, Ave des Erables

Tél. 174

ARTHABASKA, P. Q.

WELLIE ROY

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Agent autorité de FAIRBANKS MORSE

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes

à eau et tous accessoires électriques

34, rue Campagna

Tél. 2575

VICTORIAVILLE

POUR VOS

ASSURANCES

VOYEZ

P. H. PLOURDE Ltée

P.-A. POIRIER

P.-H. PLOURDE

VICTORIAVILLE

J. H. MATTE

Comptable Public Enregistré

Vérificateur autorisé par la Commission Municipale
Classe "A"

17, rue Saint-Jean-Baptiste

Tél. 2652

VICTORIAVILLE, P. Q.



Un homme d'état et un père de famille: "Ma femme et moi avons cinq enfants. Ils sont tous mariés et ils nous ont déjà dotés de treize petits-enfants (en 1949). Croyez-vous un seul instant que la guerre nous laisserait indifférents? Les pères et mères sont toujours opposés à la guerre. Ce qu'ils veulent c'est la paix et la sécurité, et c'est là mon but dans ma carrière politique comme dans ma vie privée." (Louis Saint-Laurent)

Le Canada connaît une unité nationale comme on en a jamais vu depuis des années. Le principal artisan de ce nouveau climat est M. Saint-Laurent. En matière de politique étrangère, il s'est inspiré d'un esprit canadien. Ce même esprit se retrouve dans sa manière d'envisager, en général, tous les problèmes domestiques, dans la révision de la constitution, dans les délibérations avec les provinces." (Le Droit, Gamille L'Heureux, le 11 décembre '51)



Saint-Laurent attache une importance de premier plan aux problèmes de la terre. La sécurité agricole est l'accompagnement de sa politique de paix. "Personne, dit-il, ne pourra compter sur un tel avantage (la sécurité) tant qu'il n'y aura pas dans le monde de paix durable, tant que la charrue, symbole de paix, n'aura pas triomphé de l'épée, symbole de guerre."



Le Canada connaît une unité nationale comme on en a jamais vu depuis des années. Le principal artisan de ce nouveau climat est M. Saint-Laurent. En matière de politique étrangère, il s'est inspiré d'un esprit canadien. Ce même esprit se retrouve dans sa manière d'envisager, en général, tous les problèmes domestiques, dans la révision de la constitution, dans les délibérations avec les provinces." (Le Droit, Gamille L'Heureux, le 11 décembre '51)

Organisation Libérale Fédérale



Laurent déclare à Québec, le 29 novembre '46: "La province de Québec verra toujours respecter son irrévoicable désir de sauvegarder intégralement les prérogatives constitutionnelles qui lui appartiennent et de conserver intacts les droits inaliénables et inébranlables de la langue française." Un hebdomadaire de Paris, "Une Semaine dans le Monde", en août '46, appelle M. Saint-Laurent: "...Le meilleur ouvrier de l'unité et de la grandeur canadienne."

FERDINAND



CONGRES DU CREDIT SOCIAL A ST-GEORGES DE BEAUCE

C'est à St-Georges de Beauce qu'aura lieu cette année le grand congrès annuel du Crédit Social pour tout le Canada français.

C'est la première fois que les créditistes feront leur congrès dans cette région de la

province.

Comme d'habitude, ce grand rassemblement général des créditistes coïncidera avec le congé de la fête du Travail. Le congrès s'ouvrira samedi, 5 septembre, à 3 heures de l'après-midi, pour se terminer à midi, le lundi 7 septembre.

Les séances se tiendront dans la vaste salle paroissiale de St-Georges-Est.

Il y aura trois grandes

parades couvrant chacune plusieurs paroisses de la Beauce: l'une le samedi, l'autre le dimanche et la dernière le lundi.

On attend plus de mille créditistes, venant de la plupart des endroits de la province et aussi de plusieurs régions éloignées comme l'Ontario Nord, l'Abitibi, le Lac St-Jean, la Côte Nord, la Gaspésie et l'Est du Nouveau-Brunswick.

18 FIANÇAILLES

Warwick :-

Dimanche, le 26 juillet Mgr. Maurice Leclerc, p.d., du Séminaire de Mont-Laurier a béni les fiançailles de sa nièce Mlle Annette Leclerc à M. Hermann Germain. Assistaient également le R. Père Robert Leclerc, s.s.s., de Montréal, M. et Mme Edouard Germain, M. et Mme Edouard Leclerc. Après la cérémonie il y eut un souper familial à la demeure de M. Arsène Leclerc.

POÊLE ÉLECTRIQUE...

CUISINE FRAÎCHE

VOYEZ VOTRE MARCHAND

Soyez économe!
Servez-vous d'électricité

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

Soyez économe!
Servez-vous d'électricité

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

Cela dit: "Vous obtenez la meilleure offre en ville chez Vidal Tire!"

Voyez-nous pour les NOUVELLES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ LIFEGUARD par GOOD YEAR

Les célèbres chambres à air de sûreté LifeGuard sont maintenant sûres contre les crevaisons!

Voyez-nous bientôt pour des chambres à air de sûreté LifeGuard, la seule protection remployable pour 100,000 milles!

NOUVELLE CHAMBRE À AIR DE SÛRETÉ LIFEGUARD

CHAMBRE À AIR DOUBLE POUR LA SÛRETÉ CONTRE LES ÉCLATEMENTS

COUCHE DE CAOUTCHOUC-GOMME POUR LA SÛRETÉ CONTRE LES CREVAISSONS

RECHERCHER L'ENSEIGNE DE QUALITÉ

PNEUS GOOD-YEAR TIRES

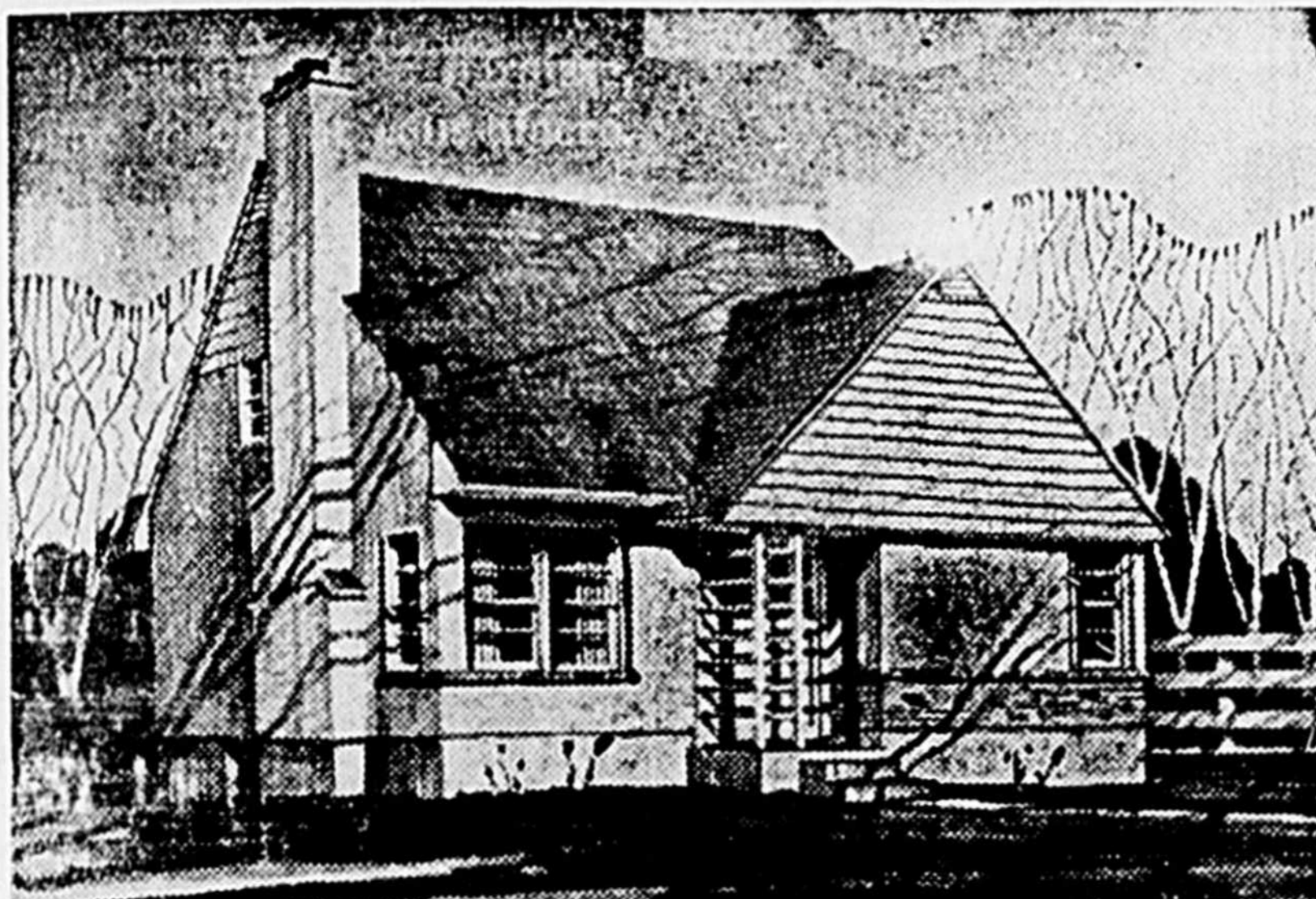
VIDAL TIRE & ACCESSORIES

29 RUE LAURIER
TÉL. 3687

Pneus — Pièces & Accessoires

FAITES PARVENIR VOS NOUVELLES POUR LE CARNET SOCIAL DE NOTRE JOURNAL ELLES SERONT PUBLIÉES GRATUITEMENT.

'UNE MAISON MODERNE



exige un
CHAUFFAGE MODERNE
OBTENEZ MIEUX
pour votre
ARGENT

Pour votre chauffage CONSULTEZ DES EXPERTS



M. ROLAND PARIS,
Co-propriétaire, est diplômé de Stewart-Warner Corporation division Winkler, membre de la National Warm Air Heating and Air Conditioning Association et licencié en Brûleur à l'huile.

Les frères PARIS

A
VOTRE
SERVICE
24
HEURES
PAR
JOUR



M. MARCEL PARIS,
Co-propriétaire, est également membre de la National Warm Air Heating and Air Conditioning Association. Il est licencié en Brûleurs à l'huile et diplômé de Stewart-Warner Corporation (division Winkler).

- **CONSTRUCTEURS**
- **PROPRIÉTAIRES**
- ET**
- **FUTURS PROPRIÉTAIRES**

AVANT DE SIGNER VOTRE CONTRAT... pour votre maison ou vos réparations, demandez nos prix et informez-vous de nos matériaux, les meilleurs jamais fabriqués et à des prix défiant toute compétition.

PARIS Bicycle & Sport Enr.

ENTREPRENEUR EN CHAUFFAGE
AIR CONDITIONNE — BRÛLEURS A L'HUILE
351 Notre-Dame Ouest - Tél.: 3201 - VICTORIAVILLE
24 MOIS POUR PAYER

M. DREW S'ADRESSE A LA POPULATION DE VICTORIAVILLE

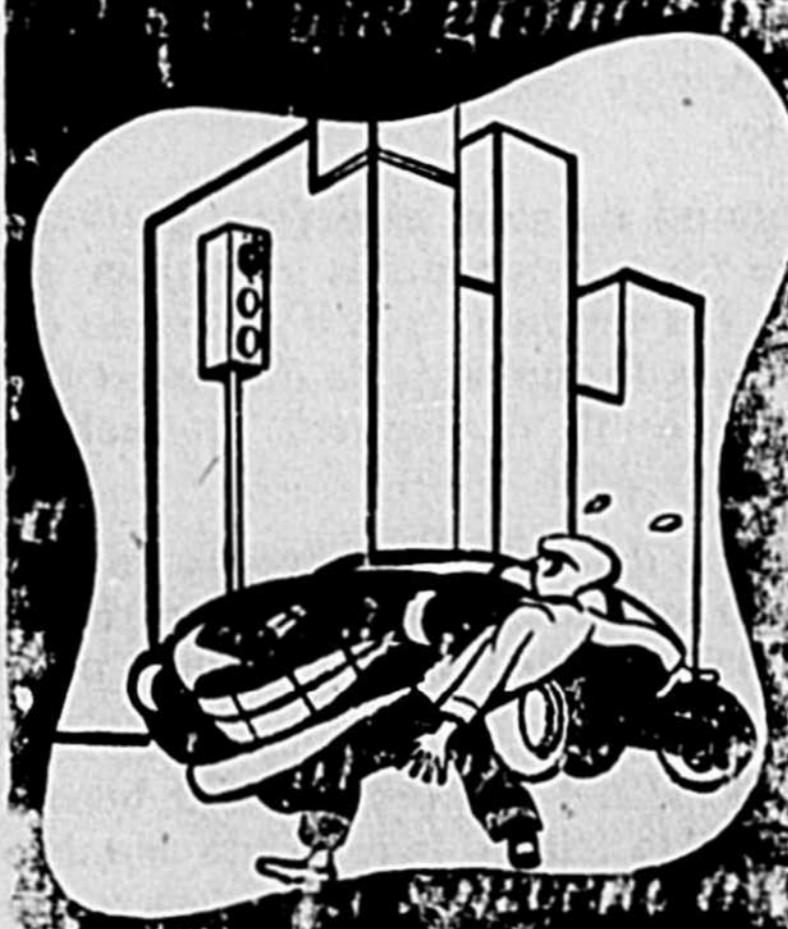
(suite de la page 9)

travaillent côte à côte pour faire de notre pays un beau, grand et fort Canada. M. Drew, comme il le disait tout à l'heure, n'a pas été le seul à être défiguré par les libéraux, car dans notre province de Québec, être bleu signifie pas tout à fait communiste, mais pas loin, aussi au cours de cette campagne je vais m'efforcer de faire connaître M. Drew et le parti progressiste-conservateur."

"Au point de vue politique, pas un parti, qu'il soit libéral conservateur ou autre, n'a travaillé plus fort que le parti créditiste, et cependant les libéraux ont dit qu'ils étaient tous fous; les nationalistes ont eux aussi été défigurés par la propagande libérale. Aujourd'hui, tous ces groupes sont derrière votre candidat.

"M. Drew, le fait de vous être révélé le champion de la Confédération à Ottawa, est ce qui a rallié tous les bleus derrière vous. Mon but à moi est de m'en aller à Ottawa pour travailler la main dans la main avec vous et soyez sûr que je ne mettrai de côté aucun principe.

À VOTRE SANTÉ



Pour vivre longtemps et heureux, Dans la rue, surveillez les feux. Marchez dans la circulation L'oeil aux aguets, sans distractions.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social



La page du foyer



C'EST LA SEMAINE DE LA SALADE

Tous les ans, à pareille époque, revient ce qu'on est convenu d'appeler la Semaine de la Salade instituée justement pour encourager les canadiens à consommer en plus grande quantité les fruits et les légumes cultivés au pays.

Il est intéressant de noter tous les efforts d'imagination déployée dans les moyens publicitaires mis en oeuvre dans chacune des provinces à cette occasion: ici, des camions décorés à l'enseigne des Salades circulent sur les mes...; ailleurs, des feuillets épiceries débordent d'illustrations de fruits et de légumes...; ailleurs, des feuillets sur les salades sont distribués gratuitement aux ménagères à leur entrée à l'épicerie; des communiqués sont publiés dans les journaux, à la radio; des annonces sont faites aux réunions sportives... Cela prouve que l'on s'accorde pour reconnaître tous les avantages qu'apporterait, au point de vue économique et santé nationales, une plus

grande consommation de fruits et de légumes frais.

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada emboîtent naturellement le pas et apportent leur modeste contribution en rappelant à la maîtresse de maison combien, à l'aide des salades, il lui est facile de servir à sa famille des repas délicats, sobres et nutritifs sans passer de longues heures à surveiller la cuisson.

Les salades, sont, suivant le cas, légères ou substantielles, simples ou composées. Les salades simples sont constituées de légumes ou de fruits crus ou cuits et servis seuls avec une sauce à salade; elles sont généralement légères et accompagnent les pièces de résistance.

Les salades composées résultent de mélange de fruits, de légumes et d'éléments divers: oeufs, fromages, viandes, poissons, crustacés; elles sont généralement le mets

principal du repas.

Quel que soit le genre de salade à préparer, il importe d'abord de savoir choisir les légumes et de les servir à point. A celles qui ont un jardin, on conseille de cueillir les légumes alors qu'ils sont encore humides de la rosée du matin et avant que le poids du jour et de la chaleur ne les affaissent; à celles qui achètent aux étalages, on recommande de n'accepter que les légumes très frais.

Toutes les légumes, laitues, épinards, feuilles de bettes (betteraves et bettes à carde), choux, céleri, cresson, persil sont gardés au frais, soit dans un plat spécial à légumes, soit enveloppés dans un papier humide. Quelques heures seulement avant de servir, les laitues et autres légumes sont lavées rapidement, égouttées et parfaitement séchées afin d'éviter le goût aqueux et la dépense inutile d'assaisonnement supplémentaire.

La semaine prochaine, les Economistes ménagères parleront des salades "mets principal". Pour cette semaine, elles s'en tiendront aux salades simples ou salades accompagnements. Certaines personnes aiment la salade "fatiguée" ou "à la française"; d'autres la préfèrent croquante; quelques-unes enfin, et c'est là un usage assez commun chez les canadiens français élevés à la campagne, servent la laitue et le chou arrosé de crème douce et sure au goût. Pour obtenir une salade "fatiguée" il suffit, quelques minutes avant de servir, de retourner les légumes dans la vinaigrette, jusqu'à ce qu'ils soient transparents et tout imprégnés de sauce. Quant à la salade que l'on désire garder croquante

(suite à la page 19)

Madeline Caron parle de:

Frites!

AIMEZ-VOUS LES FRITES? Ou plutôt: votre famille est-elle de celles qui adorent la friture et vous, la cuisinière, vous détestez ce mode de cuisson? Dans ce cas, prenez courage et soyez prête à transiger. Il existe maintenant des appareils automatiques à grande friture, mais des appareils pour la maison, à la mesure d'une famille ordinaire.

Ce n'est pas très cher et assez utile surtout si vous prenez un modèle qui peut aussi rôtir les viandes, cuire un bouilli. D'ailleurs les frites sont le moindre de ses talents. Il y a les croquettes et beignets de toutes sortes; sans oublier les vrais beignes si aptes à calmer la faim des affamés, petits et grands.

On dit souvent que les aliments frits sont indigestes; il faudrait s'entendre. L'huile, les gras, deviennent indigestes du moment qu'ils sont chauffés au point qu'ils font de la fumée. Il faut toujours rester en-deça de la zone dangereuse et c'est pour cela que l'appareil électrique automatique permet à bien des gens de manger des fritures qui n'osaient pas se risquer auparavant.

Quant au gras, il faut aussi le choisir en conséquence. Une huile de blé d'inde, de coton ou d'arachide c'est ordinairement ce qui donne les meilleurs résultats tandis que le saindoux et l'huile d'olive, entre bien d'autres, ne sont pas à recommander ici.

Avez-vous pensé que les beignes quand ils sont bien faits peuvent être très nourrissants et cela à peu de frais. Selon qu'ils sont plus ou moins sucrés ils sont pain ou gâteau. Du moment qu'on y ajoute du germe de blé, de la poudre de lait et de la farine soya ils deviennent si riches en protéines — à peu de frais — qu'ils deviennent un facteur important dans l'alimentation.

Y aviez-vous pensé? Avez-vous pensé que des beignes, surtout s'ils sont enrichis de protéines, peuvent avantageusement remplacer les rôtis du matin et cela à bon marché parce qu'ils n'ont pas besoin de beurre pour être appétissants.

Les enfants avec leur mouvement perpétuel ont grandement besoin de gras et de sucre, facteurs d'énergie et la friture leur assure nombre de calories. Quand il s'agit d'adultes obèses, naturellement c'est autre chose. Les gens actifs, de poids normal, se trouvent bien de la variété fournie par la grande friture.

Pour la maman, et durant les vacances, il est probable que les beignes cuits à la maison grâce à l'appareil automatique facilitera aussi la question des goûters sans qu'il y ait ensuite de vaisselle à laver. Et encore une fois, du moment que la recette est enrichie de farine soya, entre autres choses, c'est à la fois sain et nourrissant. Et si peu de trouble. Il faut essayer pour s'en rendre compte.

(Tous droits réservés)



LE CONTINENTAL LIMITE
se rend à VANCOUVER
Tous les jours il quitte MONTREAL et dessert OTTAWA - MINAKI WINNIPEG - SASKATOON EDMONTON - JASPER
Il est composé de wagon-lits ordinaires et de wagons-lits-touristes, de chambrettes duplex, de compartiments, d'un wagon-salon-buffet, d'un wagon-restaurant et de voitures ordinaires.

CANADIEN NATIONAL

Pourquoi est-il le meilleur? *Qualité*

THÉ "SALADA"

GEORGES E. LAFOREST, B.A.D.C.
CHIROPATICIEN
Gradué de Palmer
RADIOGRAPHIE — NERVOSCOPIE
Heures de Bureau - Les mardi et Jeudi
10 h. à 12 h. A.M. — 2 h. à 5 h. P.M. — 7 h. à 9 h. P.M.
26 Notre-Dame Est VICTORIAVILLE
App. 8 — Tél.: 2982

8-10-53

DEMENAGEMENT

Veillez prendre avis que le

SALON REJEANNE

qui était situé à 70 Notre-Dame Est,

sera transféré chez:

J. N. PARADIS

5 rue Tessier

VICTORIAVILLE

(près du Centre Catholique)

Vous serez toujours servis avec la même attention.

24-6-54

GEORGES DORÉ

Nettoyage de

Tapis et Chesterfields

7, rue Père Lévesque

Tél. 3869

VICTORIAVILLE



Syntonisez



CFDA

votre poste régional

Lundi soir 8 h. 30 "Jouez Double"
Mercredi soir 9 h. 00 "Les Secrets de la Vie"
Vendredi soir 8 h. 30 "Zézette"
Samedi soir 8 h. 30 "Chansonniers canadiens"
Dimanche p.m. 1 h. 30 "L'Histoire de Dieu"

Emissions du réseau de la Radio Française du Québec...

Nouvelle émission: Samedi matin 10 h. 00

"Les Artistes du Petit Théâtre"

La radio à son meilleur à

1380

sur votre cadran



Pharmacie de Victoriaville

Dr. J.P.H. MASSICOTTE, Prop.

84 Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE

Tél.: 2260

ENFIN!

NE PLUS LAVER
DE COUCHES



GRÂCE À Playtex DRYPER



Faciles à changer!
Glissez de nouveaux
coussins Dryper sous
le filet de nylon
d'une culotte Dryper
nette. Pressez les
boutons, épinglez les
côtés... C'est tout:
Bébé est au sec!



Faciles à jeter!

Vous secouez la
culotte au-dessus du
cabinet: les coussins
Dryper Playtex y
tombent. Vous n'avez
pas à y toucher.

La culotte moderne, imperméable,
avec coussins qu'on jette au cabinet toilette!

Le Dryper Playtex est une culotte imperméable garnie de coussins qu'on peut jeter au cabinet. Tient le bébé au sec et lui donne plus de confort que tout autre système de couches... Dryper donne à l'enfant une protection hygiénique sans précédent et il laisse une liberté absolue de mouvement. Dryper ne serre pas, n'irrite pas. Dryper délivre la mère de la corvée du lavage des couches... Elle ne touche plus jamais à une couche sale. Les coussins Dryper sont doux comme de la soie et absorbent 8 fois leur poids en humidité. Pour le bien de votre bébé... et votre propre repos... commandez Dryper aujourd'hui même!

Culotte DRYper Playtex chacune \$1.69
100 coussins DRYper Playtex format régulier 1.39
100 coussins DRYper Playtex grand format 1.59



Voyez comme Bébé est libre de ses mouvements: cet instantané en donne la preuve concluante!



GRATIS! UN RAVISSANT ÉCRIN À BIJOUX



VALEUR
\$1.25

AVEC CHAQUE ACHAT D'UN
SHADOW WAVE.
NÉCESSAIRE COMPLET OU RECHANGE

PEUT AUSSI SERVIR DE...
COFFRET TOUT USAGE
ÉTUI À CARTES
BOÎTE À COSMÉTIQUES
BOÎTE À COUTURE

Rechange:
Employez
avec tout
bijou en
plastique.
\$1.50



Nécessaire
complet:
avec
bijoux
"genre
français"
\$2.85

EPARGNEZ JUSQU'A 45% AVEC LES
Paires de Beauté
d'Hélène Rubinstein
ACHETEZ UNE... RECEVEZ UNE (GRATIS)!

periode limitée seulement



2 POUR PEAU SECHE... Achetez
"Pasteurized" Face Cream Special... et recevez
Skin Lotion Special.
La paire 2.50 LES DEUX 1.75



2 POUR COMEDONS (POINTS NOIRS)
... Achetez Beauty Washing Grains... et
recevez Medicated Cream.
La paire 2.50 LES DEUX 1.75



2 POUR PEAU FLETRIE... Achetez
"Pasteurized" Night Cream... et recevez
"Herbal" Extrait.
La paire 3.13 LES DEUX 2.00



2 POUR PORES DILATES... Achetez Deep
Cleanser... et recevez "Herbal" Skin Lotion.
La paire 2.75 LES DEUX 2.00



2 POUR CHEVELURE "SANS VIE"...
Achetez Silk-Sheen Cream Shampoo... et
recevez Wave Sheen Cream.
La paire 2.50 LES DEUX 1.50



2 POUR RAFRAICHIR... Achetez Heaven-
Sent Eau de Toilette... et recevez Heaven-Sent
Deodorant Cream.
La paire 2.40 LES DEUX 1.65



2 POUR FRAICHEUR DU CORPS... Achetez
Perfume Spray Deodorant... et recevez White
Magnolia Cologne Stick.
La paire 2.75 LES DEUX 1.65



2 POUR BEAUTE DES YEUX... Achetez
Waterproof Mascara... et recevez Eyedolizer.
La paire 2.75 LES DEUX 1.50



2 POUR MAQUILLAGE RAVISSANT...
Achetez Silk-Tone Foundation... et recevez
Silk-Screen Face Powder.
La paire 2.50 LES DEUX 1.75



2 POUR LEVRES ET ONGLES... Achetez
Stay-Long Jewelled Lipstick... et recevez un
poli a ongles assorti.
La paire 2.18 LES DEUX 1.75

SPECIAUX

Lactogen — Grand \$1.93 - Petit 85¢
Shampoo Woodbury — Rég. \$1.200 - Spécial 59¢
Hollywood Wave-Set — Bille 29¢ - Sp. 2 pour 39¢
Pâte à Dents Colgate — Tube 33¢ - Sp. 2 pour 49¢
Eau de Toilette Coty — \$2.50 - Sachet gratis

Pour un service de
livraison
rapide et courtois
signalez toujours **2260**

PUBLICITE EN FAVEUR DES PRODUITS LAITIERS

(Suite de la page 7)

Les buts principaux de cette exposition qui aura lieu du 23 au 27 octobre, au Palais du Commerce, à Montréal, sont les suivants: attirer l'attention de toute la population canadienne sur l'importance et le rôle de l'industrie laitière dans l'économie canadienne; montrer que l'outillage employé

pour la transformation ou la fabrication des produits laitiers sont perfectionnés et répondent aux exigences sanitaires des divers gouvernements; démontrer la valeur des produits laitiers dans la diète humaine et promouvoir les meilleurs intérêts de l'industrie laitière dans tous ces secteurs.

Les personnes compétentes qui ont conçu projet aussi louable ont sans doute songé que l'occasion serait propice non seulement de frapper

EXCUSE POUR SAVOURER LES FRAISES

Presque tout le monde aime la fraise, un des fruits les plus délicieux de l'été; un autre

l'oeil des visiteurs par de ravissants étalages des produits de nos usines laitières, de l'outillage moderne dont elles sont aménagées, mais il ne serait pas superflu de flatter également le palais des visiteurs en leur faisant déguster maints produits laitiers avec lesquels ils ne sont pas encore bien familiers.

bonne raison d'en manger c'est qu'il fournit l'un des éléments nutritifs les plus indispensables: la vitamine C, qui contribue à prévenir le scorbut, à garder intacts les parois des vaisseaux sanguins

et les dents saines, Cassis, agrumes, cantaloup, chou-fleur, chou, tomates et navets constituent tous une excellente source de vitamine C, surtout quand on les mange crus.

Les personnes maigres gagnent de 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur Résultats épatants—ou rien à payer

Quelle joie! Plus de jambes et bras décharnés, les vilains creux se remplissent; la maigreur du cou disparaît; le corps perd cet aspect maladif et affamé. Des milliers, qui ne pouvaient jamais reprendre du poids, sont maintenant fiers de leur corps bien fait et rayonnant de santé, grâce à OSTREX, un reconstituant spécial. Ses toniques, stimulants, fortifiants—ter, vitamine B₁, calcium—enrichissent le sang, améliorent l'appétit et la digestion, de sorte que les aliments vous donnent plus de force et de nourriture, et les os se recouvrent de chair. Mme L. Savard, Mattagami Heights, Ont., écrit: "J'ai gagné 16 lbs. La fatigue et la nervosité sont disparues." Autre témoignage, Mme Marc Gagnon, Cap-Chat, P.Q., écrit: "J'ai gagné 13 lbs. Santé parfaite. Mon mari épuisé a repris 15 lbs. Regain de vigueur." N'avez pas peur d'engraisser. Cessez, lorsque vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 lbs. désirées. Argent remis, si non satisfait. Coûte peu. Nouveau format d'introduction, seulement 60c. Refusez tout substitut. OSTREX a donné des résultats là où d'autres toniques ont échoué. Essayez aujourd'hui les fameuses Tablettes toniques OSTREX pour accroître vigueur et poids. Toutes pharmacies.

C. P. 104 Tél.: 2580

JEAN DENIS COTE, O.D.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE

Examen de la vue — Ajustement des verres
Heures de Bureau: 9 h.00 a.m. à Midi - 1 h.30 à 5 h.30 p.m.
Lundi-mercredi-vendredi: 7 h.00 p.m. à 8 h.30 p.m.

Edifice Larouche 79 rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE, P. Q.

FERDINAND

Par Mik



LE CALENDRIER DE AOÛT 1953 chez nous Molson's LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

DIMANCHE LUNDI MARDI MERCREDI JEUDI VENDREDI SAMEDI

1 **JOUR HISTORIQUE**
18 AOÛT 1670: L'intendant Jean Talon rentre à Québec après un séjour en France et reprend sa brillante carrière en Nouvelle-France. Il crée des fermes et des villages modèles, construit des forges et des tanneries, importe du bétail, établit l'industrie de construction maritime et encourage l'exploration et la colonisation. Déployant une habileté et une énergie exceptionnelles, il donne à l'agriculture, au commerce et à l'industrie de la Nouvelle-France son premier essor.

Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.

Dessins par *Barbier*

2 1897-UN TRAVERSIER RELIE MONTRÉAL ET LAPRAIRIE. DURÉE DU TRAJET: 70 MINUTES

3 1847-LA TÉLÉGRAPHIE ÉLECTRIQUE ÉTABLIE ENTRE MONTRÉAL ET QUÉBEC

4 1701-UN TRAITÉ DE PAIX EST CONCLU AVEC LES SAUVAGES, A MONTRÉAL

5 1913-AU LAC ST-JEAN, UN HOMME QUI ALLAIT SE NOYER SE SAUVE EN S'AGRIPPANT AU PANACHE D'UN ORIGINAL

6 1923-APRÈS AVOIR NAGÉ DURANT 12 HEURES, OMER PERRAULT ABANDONNE SA TENTATIVE DE TRAVERSER LA MANCHE

7 1913-NEWSY LALONDE SIGNE UN CONTRAT AVEC LE CLUB DE CROSSE NATIONAL

8 1914-LE CAMP DE VALCARTIER EST INAUGURÉ

9 1933-LOU BROUILLARD REMPORTE LE CHAMPIONNAT MONDIAL DES "MI-MOYENS"

10 1923-DES CAMBRIOLEURS FONT SAUTER LE COFFRE-FORT DE LA BANQUE, A YAMASKA

11 1647-LAURENT BARMAN OUVRE A QUÉBEC LA PREMIÈRE ÉTUDE DE NOTAIRE AU CANADA

12 1915-LES CHUTES MONTMORENCY CESSENT DE COULER

13 1642-MONTMAGNY FONDE LE FORT RICHELIEU (DEVENU SOREL)

14 1861-INONDATION À MONTRÉAL

15 1932-DOC GAUTREAU PREND LA GÉRANCE DES ROYAUX

16 1891-LE SUCRE BLANC SE VEND 4¢ LA LIVRE, LA CASSONADE, 3¢

17 1935-UN CYCLONE RENVERSE PLUSIEURS MAISONS À VILLEMONTÉL EN ABITIBI

18 1923-À MONTRÉAL, ON ÉTABLIT UN NOUVEAU SYSTÈME DE NUMÉROTAGE DES MAISONS

19 1913-LE MONUMENT DE MADELINE, DE VERCHÈRES EST DEVOILÉ À VERCHÈRES

20 1891-ON ENTREPREND LA CONSTRUCTION DU MONUMENT NATIONAL, À MONTRÉAL

21 1891-UN CLUB CYCLISTE POUR FEMMES OBÈSES EST FONDE À MONTRÉAL

22 1923-UN OURS SÈME LA TERREUR À CHARLESBOURG

23 1932-LE CO-PROPRIÉTAIRE DES CANADIENS, LÉO DANDURAND, SUCCEDE À CECIL HART COMME GÉRANT

24 1934-JULES HUOT REMPORTE LE CHAMPIONNAT DE GOLF AU CANADA

25 1903-HAUSSE DE PRIX CHEZ LES BARBIERS: COUPE DE CHEVEUX: 25¢ BARBE TAILLÉE: 20¢ FRICTION: 5¢ QUÉBEC-MONTRÉAL (ALLER ET RETOUR): \$2.50

26 1891-VOIE FERRÉE INAUGURÉE ENTRE MONTRÉAL ET ROUSES POINT

27 1823-ON NOMME DES COMMISSAIRES POUR DIRIGER LA CONSTRUCTION DE LA ROUTE DRUMMONDVILLE-SOREL

28 1935-DEL BISSONNETTE COMPTE 4 DES 5 POINTS DES ROYAUX CONTRE LE BUFFALO

29 1916-GRÈVE DU TRAMWAY À QUÉBEC

30 **31** 1797-POUR \$ 26, ON ACHÈTE LE DERNIER ESCLAVE VENDU À MONTRÉAL

Funérailles de M. Lucien Allison

En l'église St-Patrice de Tingwick ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les imposantes funérailles de M. Lucien Allison un ancien citoyen de notre paroisse décédé à l'âge de 67 ans et 8 mois, après une longue maladie. Il était l'époux de dame Joséphine Cantin.

La levée du corps a été faite par Monsieur l'abbé Séverin Poirier, chanoine à Princeville, oncle du défunt qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Rondeau, vicaire de Warwick, et Marcel Joyal, vicaire de la paroisse, comme diacre et sous-diacre.

La bannière de la Ligue du Sacré-Coeur, dont le défunt était membre, précédait le cortège. Son neveu, M. André Cantin portait la croix. Portaient le cercueil: MM. Roger et Fernand Allison, ses petits fils, Raoul et Victor

C'EST LA SEMAINE DE LA SALADE

(Suite de la page 16)

on ne lui ajoute la sauce qu'au moment de la manger.

La vinaigrette ou sauce est préparée généralement dans la proportion de $\frac{1}{3}$ de tasse de vinaigre pour $\frac{2}{3}$ de tasse d'huile. Le vinaigre peut être du vinaigre blanc ordinaire ou du vinaigre de cidre, de malt ou de vin; il est parfois remplacé par du jus de citron. L'huile employée peut être l'huile d'olive ou de l'huile à salade telle l'huile de maïs, l'huile d'arachide ou autres. La vinaigrette est toujours assaisonnée de sel et de poivre; elle est parfois condimentée de moutarde, de paprika, d'une gousse d'ail... Disons en passant que bien des ménagères la préparent à l'avance, en quantité. Point n'est besoin de mentionner la mayonnaise crue ou cuite qu'on substitue parfois à la vinaigrette.

Les laitues sont servies seules ou en mélange avec d'autres légumes, souvent agrémentées de tomates, de rondelles d'oignon, de concombre ou de radis tranchés, de persil ou de cresson émincés, de ciboulette ou d'échalotes hachées. Les épinards, les feuilles de bettes, l'oseille, l'endive, la chicorée, le chou chinois, le pissenlit, se préparent comme les laitues.

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada espèrent que toutes les maîtresses de maison du Canada prendront cette semaine l'engagement de servir au moins une salade simple chaque jour.

Marchand, Julien et Gaston Cantin, ses neveux.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, dix enfants, dont

six garçons et quatre filles un frère, Monsieur Rosario Israël Marchand (Yvonne). Plusieurs beaux frères et belles-soeurs, cousins et cousines ainsi que 44 petits-enfants.

La famille en deuil a reçu

de nombreuses marques de sympathies.

FAITES PARVENIR VOS NOUVELLES POUR LE CARNET SOCIAL DE NOTRE JOURNAL ELLES SERONT PUBLIÉES GRATUITEMENT.

Le parc national Tweedsmuir en Colombie britannique a une superficie d'environ 5,400 milles carrés.

Le Thailand a une population de près 18,000,000 habitants dont seulement environ 3,00,000 de Chinois.

NOUVELLE! PLUS SÛRE, PLUS FACILE, PLUS RAPIDE DU DÉBUT À LA FIN

Richard Hudnut annonce la nouvelle permanente à domicile au sensationnel rinçage neutralisant



NOUVEAU! RINÇAGE NEUTRALISANT avec rinçage-crème incorporé. Neutralise, revitalise, lustre automatiquement la chevelure en une seule opération rapide. Procure des boucles plus souples, plus jolies, plus durables, douées d'une douceur naturelle sans précédent. Fini, l'aspect apprêté des "nouvelles permanentes."

NOUVEAU! MÉTHODE DOUBLEMENT RAPIDE. Elimine toutes les opérations ennuyeuses ou longues durant lesquelles les cheveux dégouttent ou séchent sur les bigoudis. Il faut moins de temps, du début à la fin, que pour toute autre permanente à domicile. On peut dérouler les boucles immédiatement.

NOUVEAU! LOTION À FRISER ÉQUILIBRÉE. Calculée pour protéger la vitalité et la santé du cheveu. Frise le cheveu jusqu'au bout. La lotion ordinaire la plus douce qu'il y ait sur le marché aujourd'hui.

NOUVEAU! OPÉRATIONS CHRONOMÉTRÉES spécialement pour votre type de cheveux. Vous réglez l'ondulation grâce à des moyens de spécialiste. Pas de boucles crépues, pas d'échec. Dites un adieu définitif à cet air de permanente "toute fraîche."



Nous ne faisons pas de promesses outrées, ni ne donnons de garanties sans valeur. Votre chevelure même vous convaincra.

Pharmacie de Victoriaville

J.P.H. Massicotte, Prop.

84, Notre-Dame Est,

VICTORIAVILLE

Tél. 2260



LES FEMMES, AUJOURD'HUI...

font la plupart des achats de la famille et une grande partie des opérations de banque du ménage. Elles trouvent que la banque est un endroit sûr et commode pour conserver de l'argent. Elles aiment à payer leurs gros comptes au moyen de chèques. Quand elles font leurs courses, passer à la banque leur paraît souvent aussi naturel que d'aller dans les magasins.

LES BANQUES DESERVANT VOTRE VOISINAGE

Magasins **THRIFT** *Stores*
UNE COMPAGNIE QUEBÉCOISE

118 Notre-Dame Est, Victoriaville

SPÉCIAUX
À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS
+ LIVRAISON GRATUITE

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

JUS DE TOMATE 2 boîtes 21¢
CLARK — AYLMEY — SURFIN 20 oz.

POIS de choix IDEAL 2 boîtes 31¢
TAMIS No 4 20 oz.

JELL-O POUDRES 3 pqs 25¢
de gelée et pouding pour

MARINADES sucrées mélangées 25¢
DYSON POT 16 OZ

THE NOIR "NOTRE PROPRE MELANGE" PQT 49¢
1 LB.

POTS "MASON" POTS 99¢
POUR CONSERVES CHOPS DOUZ. (Pot 1 pinte, douz. 1.15)

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

ROTI
HAUT-COTE
Marque Rouge ou Bleue
BONNE VALEUR

lb 35¢

ROULE
DE POULET
(Chicken Style)
DELICIEUX

chacun 45¢

BOLOGNE
à sandwich
Une aubaine
AU MORCEAU

lb 29¢

GUISSEUX DE
VEAU
partiellement désossés
REFRIGERES

lb 69¢

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

RAISINS "RED CARDINAL" de la CALIFORNIE lb 19¢
BAS PRIX!

ORANGES SUNKIST VALENCIA 2 DOUZ 45¢
Très juteuses POUR

PRIX EN VIGUEUR LES 6, 7, ET 8 AOUT 1953

THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

IMPOSANTES FUNÉRAILLES DE M. RAOUL ROUX

(Suite de la page 8)

Belletête, eccl.
On remarquait au chœur MM. les abbés Martin Moulin, ptre, professeur et représentant du Grand Séminaire de Nicolet, Lucien Leblanc, ptre vicaire, Raymond Roy, eccl., Maurice Roussel, eccl., Hermann Payeur, eccl., Raymond M. Ricard, eccl., Réal Provencher, eccl.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse née Thérèse Daigle, ses enfants Jean-Paul, Gérald, Denis, Claude, Rhéa Estelle, Ivan, Laurent; son père, Charles Roux, sa belle-mère et oncle, M. et Mme Onésime Daigle, ses frères et soeurs, beau-frères et belles-soeurs, M. et Mme Donat Roux, M. et Mme Armand Roux, M. et Mme Onil Campagna, (Hélène), M. et Mme Henri Labbé (Marie-Angé), M. et Mme Philippe Poirier (Rose-Claire), M. et Mme Fernand Houle; Rév. soeur Fl. Lemieux, soeur Grise, MM. et Mmes Hervé Gagnon, Fernand Lemieux, Raymond Lemieux, André Lemieux, Antonio Lemieux, Maurice Lemieux; Rév. soeur Ste-Anastasia et Rév. soeur Marie-Philomène, filles de la Providence, Sask., MM. et Mmes Charles Daigle, Paul Laforest, Raymond Bessette, Achille Daigle, Armand Daigle, Joseph Daigle, Alberta; M. et Mme Hervé Verville; ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles furent sous la direction de Bergeron et Frère.

La famille reçut de nombreux témoignages de sympathies, plusieurs offrandes de messes et plusieurs bouquets spirituels. Elle communique à tous et chacun de sincères remerciements.

À VOTRE SANTÉ



Décidé à jouir de la vie
Et de ne pas se priver d'une envie,
Ti-Gros qui ne veut pas mourir de faim
Creuse sa tombe avec sa faim!

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Adressez-nous vos
annonces classées
elles sont profitables
et peu coûteuses.

EPARGNEZ AVEC LES BAS PRIX DU SUPERMARCHÉ SUPRÊME

Raoul Desharnais

BIÈRE - PORTER

388 Notre-Dame Ouest

Tél.: 2767

VICTORIAVILLE

**EPICIER
SUPRÊME
BOUCHER**



**FRUITS et LEGUMES
FRAIS**

TOMATES	gros panier	75¢
ORANGES	Sunkist juteuses douz.	39¢
CONCOMBRES	frais ch.	5¢
PÊCHES	fraîches — tendres délicieuses	25¢

GRAND SPECIAL

Magnifique T A B L I E R de Plastic

donné avec chaque achat de \$5.00

et en ajoutant 10¢ seulement

GELEE PUDDING essences assorties **6 btes 25¢**

SAVON FAB avec l'achat d'une boîte géante obtenez une autre boîte grand format **GRATIS**

POIRES "Raymond" btes 20-oz **22¢**

MOUTARDE Shwartz verre de 9-oz **19¢** | **BEURRE** 1ère qualité **58¢**

CIRE Succès la pinte **99¢** | **CIGARETTES** canadiennes **35¢**

Nous vous offrons des viandes de première qualité, choisies avec soin



BOEUF de choix — 1ère qualité (roti de haut de côte) **1 lb 35¢**

BOEUF HACHÉ maigre **2 lb 65¢**

SAUCISSE au Lard **3 lb 99¢**

ASSEMBLÉE DU CONSEIL DE VILLE DE VICTORIAVILLE

(Suite de la page 1)

dustrielle, dont M. Victor Paul est le Commissaire industriel. M. Mondoux entrera en fonction le 17 août et recevra un salaire de \$75 par semaine. Il agira aussi comme greffier de la Cour municipale, mais ne touchera pas de salaire pour ce dernier emploi.

DEUX REFERENDUMS

Les contribuables de Victoriaville seront appelés à se prononcer au cours des deux prochaines fins de semaines sur deux référendums des plus importants.

Les 8 et 10 août sur la question d'un règlement qui permettra à la Ville d'acheter l'édifice de Atlas Casket, moyennant une somme de \$30,000. On sait que la compagnie rachètera à termes sa propriété de la Ville.

Les 15 et 17, on aura à se prononcer sur la question d'un emprunt de \$195,000, qui servira à la construction d'une nouvelle usine de la Compagnie Utility Textile, deux fois plus grandes que celle qu'elle occupe présentement.

Nous avons appris de personnes bien renseignées que l'usine actuelle de Utility Textile serait presque immédiatement revendue à une autre compagnie, qui serait prête dès qu'elle sera libre à y entrer et à commencer ses opérations.

Assemblée de Me Roland Provencher

Voici les assemblées qui seront tenues en fin de semaine en faveur du candidat progressiste conservateur, Me Roland Provencher.

Vendredi soir: St-Lucien et St-Cyrille.

Samedi soir: St-Jean Baptiste et Village Marcotte.

Dimanche après la messe: St-Nicéphore et Princeville.

Dimanche soir: Ville St-Joseph et Victoriaville, (sur le terrain de l'Académie).

Annexion de la Route St-Albert

La dernière nouvelle a nous parvenir au sujet du projet d'annexion à la ville des résidents de la section Ouest route de St-Albert, est que les conseillers, membres du Conseil de la Municipalité de Ste-Victoire se seraient prononcés, au cours d'une assemblée régulière tenue lundi soir dernier, en faveur de l'annexion à Victoriaville après avoir été mis au courant que la requête sur la question avait été de 90 pour et 49 contre. Un avis de motion de règlement a été donné à cet effet.

Programme de nos Théâtres



Dimanche-Lundi-Mardi, 9-10-11 août
"BOITE DE NUIT"
 avec
 Alfred Rode et son Orchestre
 le trio Do-Re-Mi, Claudine Dupuis
 En Plus :-
 (en couleurs)
"CAPTAIN SCARLET"
 avec
 Richard Greene.

Mercredi-Jeudi-Vendredi,
 12-13-14 août
LES AVENTURIERS DE L'AIR
 avec
 Ginette Leclerc, Jean Murat
 En Plus :-
"SCARRED STIFF"
 avec
 Dean Martin, Jerrey Lewis,
 Lizabeth Scott, Carmen Miranda

Midnight-Shows, 14-15 août 11 h. 15
BOULEVARD DES PASSIONS
 avec
 Joan Crawford,
 En Plus :-
 Epirode No 6 "Son of Geronimo"
 Admission: 34¢

Samedi, 15 août à 8 h. 30
V A U D E V I L L E sur la scène
 avec
"TI-ZEPH"
 Adm.: Adultes 75¢ - Enfants 50¢



Dimanche-Lundi-Mardi,
 9-10-11 août
 Abbott & Costello
 dans
**DEUX NIGAUDS ET
 L'HOMME INVISIBLE**
 avec
 Nancy Guild, Adèle Jergens
 En Plus :-
 Brillantes technicoleurs
"CATTLE DRIVE"
 Joel McCrea, Dean Stockwell,
 Chill Wills.

Mercredi-Jeudi, 12-13 août
LE MAITRE DU GANG
 vedettes
 Glenn Ford et Nina Foch
 En Plus :-
WOODOO TIGER
 avec
 Johnny Weissmuller, Jean Byron,
 Jeanne Dean, James Seay

Vendredi-Samedi, 14-15 août
FEMMES EN CAGE
 avec
 Eleanor Parker, Agnès Moorehead,
 Ellen Corby, Hope Emerson
 En Plus :-
 Splendides technicoleurs
"I'LL GET BY"
 June Haver, William Lundigan,
 Gloria De Haven Dennis Day,
 Harry James

Vendredi soir - Midnight - 11heures
LE REGNE DE LA TERREUR
 Arturo de Cordova, Lucille Bremer

THEATRE PRINCESS Princeville

Dimanche et Mardi, 9 et 11 août
**LE PLUS JOLI PECHE
 DU MONDE**
 avec
 Georges Marchal et Dany Robin
 En Plus :-
 Actualités, Sjt court en français

Jeudi et Samedi, 13-15 août
PRISON DE LA LIBERTE
 avec
 William Bendix, Stanley Clements
 En Plus :-
 Cartoon et Sport

La situation religieuse aux Indes

Depuis 1920, le nombre des catholiques est passé de trois à cinq millions environ. A cet accroissement en nombre correspond aussi un progrès dans l'organisation. Des soixante-deux unités ecclésiastiques, la moitié est aux mains des Indiens, ce qui fait une trentaine d'évêques autochtones. Au mois de novembre 1952, sur 5.501 prêtres, on en comptait 3.746 originaires du pays et, parmi les 13.500 religieuses, il n'y en avait que 2.186 de l'étranger. Dans le domaine de l'apostolat des laïcs, on peut dire que l'Action catholique est organisée au moins sur le plan local et même sur un plan plus large dans la plupart des diocèses. Il existe un peu partout d'excellents éléments qui pourraient éventuellement fournir des cadres d'un mouvement plus actif et plus ample. Pour le moment, en fait de groupes vraiment structurés et dynamiques, il n'en existe qu'en peu d'endroits.

Saint-Rosaire

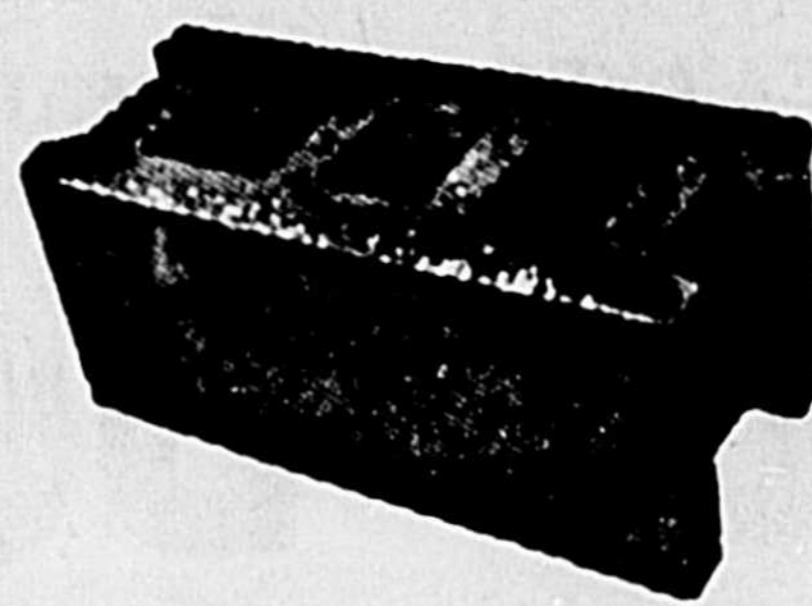
—Le 16 juillet, à M. et Mme Antonio Lamontagne (Alice Guillemette), est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie Monique Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Ludger Massé. Porteuse: Mlle Angèle Massé de St-Rosaire.

Naissance :-
Mariages :-
 —Mlle Blandine Massé, fille de M. et Mme Ludger Massé, avec M. François Deshaies de Montréal.
 —Mlle Jeannette Massé, fille de M. et Mme Ludger Massé avec M. Bruneau Pelleirin de Montréal.
 —Mlle Irène Smith, fille de M. et Mme Donat Smith avec Jean-Paul Desharnais de St-Rosaire.

COUR DE MAGISTRAT

Canada
 Province of Quebec
 District d'Arhtabaska
 No: 15240
 Charles Robert Garneau, notaire de la ville d'Arhtabaska,
 VS Demandeur
 Henri Leroux, de Montréal, ci-devant de St-Paul de Chester.
 Défendeur
 Il est ordonné au défendeur de comparaitre dans le mois.
 Arhtabaska, ce 29 juillet 1953.
 Félix Houle,
 Député G.C.M.
 Mtre J. F. Walsh
 Proc. demandeur

Très populaire dans la construction



Solide — Qualité supérieure
 Ordinaires ou Imperméables
LOUIS ROY
 Manufacturier de
BLOCS DE CIMENT
 pour
 Constructions - Chemisées - Siles
 à 1 mille du Collège S.-C.
 Route de Princeville
 Tél. 4250
VICTORIAVILLE

Pour tous genres d'assurances

ALBERT LABBE 129 Notre-Dame Est
 Tél.: 2701
 ANDRE LABBE 9 Onll
 Tél.: 3412
LES AGENCES D'ASSURANCES LABBE Ltee
 COURTIERS D'ASSURANCES
 BUREAU :-
 135 Notre-Dame Est - Tél.: 2701 - VICTORIAVILLE

Electriciens à la disposition

de nos industriels et du public
SERVICE
 (d'une demi-heure)
 Signalez 2781 et dans 30 minutes notre homme de service sera à votre disposition.
 Le seul service du genre
 Estimés gratuits
DALLAIRE & FILION, ENR.
 VICTORIAVILLE, Qué.

ARTHUR EBACHER

ENTREPRENEUR GENERAL

Résidences Privées et Edifices Commerciaux

57 Ave du Parc - Tél. 2622 - VICTORIAVILLE

Demandez une démonstration
 du fameux tracteur
 Ferguson "Vingt...85"



MAHEU & FRERE E N R.

VENDEURS AUTORISES
 des tracteurs et équipements
 de ferme
"FERGUSON"

Tél.: 4242
 Route de Princeville
 VICTORIAVILLE

LA RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

- 1.—De quelle manière opère le centre financier de Montréal.
- 2.—Apprenez comment les acheteurs et les vendeurs du monde entier transigent par l'entremise des Marchés de Montréal.
- 3.—Notre pamphlet illustré vous donnera une description détaillée des opérations de ces marchés.
- 4.—Venez, écrivez ou téléphonez à notre bureau et procurez-vous un de ces pamphlets.

C. B. CHARRON & Cie

Membres du Curb de Montréal
 MONTREAL — GRANBY — DRUMMONDVILLE — VICTORIAVILLE
 30, rue Notre-Dame Est, VICTORIAVILLE, Tél. 3543
 L.-R. CHARRON, Gérant

STATION "B-A" SERVICE

PIERRE POTVIN, Prop.

— Garagiste —

Réparations générales — Débossage — Peinture
 Pièces de rechange de toutes marques.

52, rue Laurier — VICTORIAVILLE — Tél.: 2134

10-4-53



Bernard CHARLAND

Horloger — Bijoutier

155 Notre-Dame Est .. Tél. 4337

VICTORIAVILLE, Qué.

CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS

DE

MONUMENTS

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE

— Atelier fondé en 1890 —

J. MAURICE DUCHARME

231, Notre-Dame Est
 VICTORIAVILLE

Compresseurs à louer

Vente de dynamite et détonateurs

J. AURELE ROUX, CO. LTEE

17, rue St-Augustin — Tél. 2636

VICTORIAVILLE

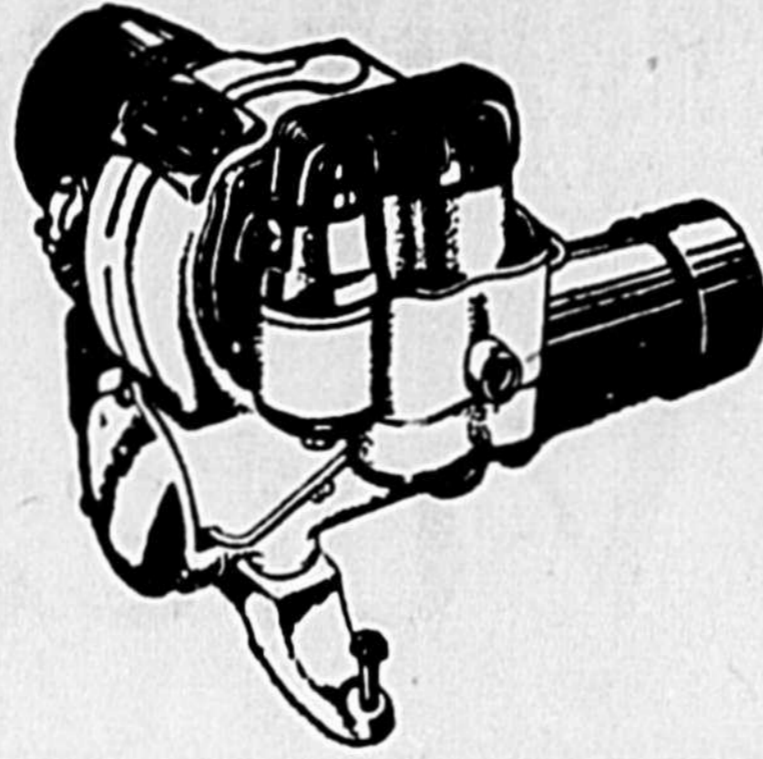
ECONOMISEZ

AVEC LE NOUVEAU
BRULEUR A L'HUILE

WINKLER

4¢

PAR GALLON
D'HUILE A
CHAUFFAGE



A BASSE PRESSION

Fonctionnant avec une huile se vendant seulement

14¢ le gallon au lieu de 18¢.

LES TEMOIGNAGES DE PROPRIETAIRES DE
WINKLER BASSE PRESSION EN FONT FOI

Un chauffage de luxe

à meilleur compte que vous ne l'auriez cru possible

VOYEZ UNE DEMONSTRATION CHEZ

Paris Bicycle & Sport Enr.

351 Ouest Notre-Dame

VICTORIAVILLE

Tél. 3201

ANNONCES CLASSIFIEES

TARIF

50 cents pour une insertion de 25 mots ou moins
2 cents pour chaque mot additionnel
4 insertions pour le prix de 2.

A VENDRE :- Pontiac 1948 Spécial
De Luxe, tout équipé - A bas prix.
S'adresser à: 63 St-Jean-Baptiste,
Victoriaville. Tél.: 3663.
27-8-53

AUBAINE EXTRAORDINAIRE :-
Offrons à sacrifice, magnifique bun-
gallow, 6 appartements, Chauffage
automatique à l'huile, Electricité
220 w. chauffe-eau électrique. Comptant
\$4000. S'adresser à 44 de Cour-
val Victoriaville.

ATTENTION... Si quelqu'un dé-
serais faire leur lavage dans
une maison privée. Tél. 2837. Victo-
riaville.

A VENDRE: 1 bouilloire 12 forces,
1 pompe Fairbanks pour puits
profond 2 forces, 2 ans d'usage
seulement. S'adresser à 105 Octave,
Victoriaville.
20-8-53

A VENDRE: Maison de 5 apparte-
ments avec boutique de plomberie
dans la même bâtisse. S'adresser à
41 rue Notre-Dame, Warwick, tél. 265.
6-8-53

A VENDRE: Propriété sur l'an-
cienne route de St-Albert, à ½
mille de la ville. Terrain de 1½
arpent; bonne maison en brique,
grange-étable pour 12 à 15 têtes;
autre bâtisse pouvant être transfor-
mée en 2 loyers. Service d'autobus
pour usines et écoles. Prix raison-
nable. Libre immédiatement. S'ad-
dresser à 245 Notre-Dame Ouest,
Victoriaville, après 7 hres p.m.
20-8-53

Poulettes de 4 mois, Light Sussex
et New-Hampshire, à vendre. S'ad-
dresser à Henri Therrien, R.R. 2,
tél. 4232, Victoriaville.
6-8-53

A VENDRE: Poêle pour bois,
marque Bélanger, noir et blanc, en
très bonne condition. S'adresser à
5, rue Poisson, Arthabaska, tél. 139.
6-8-53

A VENDRE: Motocyclette Harley
Davidson, 45. S'adresser au Café
Thicolore, Warwick.
20-8-53

VENDEUSES DEMANDEES: Une
heure de soir seulement, bon
salaire, clients indiqués d'avance.
S'adresser à l'Institut de Beauté
Hollywood, 101 Notre-Dame Est,
Victoriaville.
6-8-53

A VENDRE :- Poulettes, 2½ mois,
400 Light Sussex et 400 Hydrices.
S'adresser à Raoul Côté, 264 rue
Beauchesne, Arthabaska.
6-8-53

OFFRE EXTRAORDINAIRE

Beau commerce de lingerie pour
hommes, dames et enfants à vendre.
Très bien situé. Le seul du genre
dans le quartier Ste-Famille. Prix
avantageux. Nouveau quartier, affai-
res prometteuses. Cause de vente :-
séjour à l'hôpital. Pour toute infor-
mation additionnelle. S'adresser à
32A Olivier ou téléphoner à 8186, à
Victoriaville.
13-8-53

A VENDRE:- Deux terrains, 100
x 160 chacun, situés à ¼ mille de
l'Hôtel de ville de Victoriaville sur
chemin pavé. S'adresser à Jean-Marc
Michel, tél.: soir: 2834 - jour: 3525.
Victoriaville.
6-8-53

ENFIN LA PLUS BELLE MERVEILLE DU SIECLE

Vendeurs ou Vendeuses - avec ou
sans expérience - temps réguliers ou
temps libres - réalisez jusqu'à \$100.00
par semaine, en vendant le mervell-
eux nouveau Bas "Minuit" - 100%
nylon - approuvé par la C.I.L. Mont-
réal - admirablement empaqueté,
comme dans un paquet de cigarettes
- aux couleurs vives - enveloppé de
papier cellophane - très pratique
pour sacoches ou poche de manteau -
coupon de prime dans chaque boîte -
tous les gauges - commissions con-
sidérables - commandez quelques
paires C.O.D. - pour informations -
écrivez à: Dollar Up Sales Ltd, 1748
rue St-Denis, Montréal, P. Q.
6-8-53

POUSSINS BRAY

Le Couvoir Bray peut vous four-
nir rapidement une quantité limitée
de poussins d'un jour, partis. De-
mandez prix. Vous devriez déjà avoir
commandé vos poussins de septem-
bre. Agents.
Robert BILODEAU, Arthabaska
J. H. RONDEAU, Ste-Elisabeth.

NOTRE-DAME DE HAM

M. et Mme Léo Ramsay et
leurs fils Donald et Vital de
Notre-Dame rendent visite à
M. et Mme Armand Pinard de
St-Rémi et à M. et Mme André
Lajeunesse.

M. et Mme Raoul Daigle ont
eu le plaisir de recevoir,
dimanche dernier, M. et Mme
Emilien Poirier et leurs
enfants André et Pierrette.

M. et Mme Léo Ramsay et
Mme Gaston Martineau, de
passage à Garthby dernière-
ment.

Mme Arthur Laliberté de
Notre-Dame, de passage à
Trois-Rivières, la semaine
dernière.

M. et Mme Auguste Sévigny
et leurs enfants à Garthby
dimanche dernier.

ASSEMBLÉE DES ÉLEVEURS DE CHINGILLAS

A une assemblée, tenue au
Pavillon de Victoriaville,
groupant tous les éleveurs
du district de Québec, et sous
la présidence de Son Honneur
le Maire Yvon Jutras, lui-
même éleveur de ce joli petit
rongeur, il a été convenu que
le prix du couple de ces
animaux de bonne qualité,
avec toutes les garanties,
demeureraient à \$1650.00
comme par le passé, contrai-
rement à la rumeur qui circu-
lait depuis quelques mois, à
l'effet que le prix de ces
animaux aurait fléchi. Si
quelques éleveurs ont vendus

des animaux à des prix plus
bas, il a été prouvé que c'était
des animaux de qualité infé-
rieure ou des animaux plus
jeunes ou sans garantie.

M. le maire Jutras fit
ressortir avec beaucoup de
maîtrise, les avantages de

l'élevage du chinchilla ainsi
que le brillant avenir de cet
industrie. M. Tanguay, le
papa du chinchilla dans la
Province de Québec, donna
des chiffres très intéressants
sur le nombre de ces animaux
au pays, et répartis dans
chaque Province.

Beaucoup d'enthousiaste a
régné tout le temps de
l'assemblée qui s'est terminée
à minuit.



SONGEZ A LA SANTÉ

FUTURE DES PIEDS DE VOS ENFANTS

Heureux, l'enfant dont les parents
se préoccupent de la santé de ses
pieds par l'ajustement des chaus-
sures aux Rayons-X. Des chaussures
bien ajustées assureront la liberté
de mouvement des pieds, permet-
tront aux muscles et aux os de se
développer normalement, sans bles-
sures et préviendront les difformi-
tés possibles.



Il est si facile
d'ajuster les
chaussures des
enfants aux
Rayons-X. Ame-
nez vos enfants
voir leurs pieds
dans la boîte
magique et voyez
vous-mêmes que
leurs souliers
soient bien ajus-
tés.

Ce service ne
vous coûte abso-
lument rien.

Magasin de chaussures

U. SIMARD

95 Notre-Dame Est

Tél.: 3918

VICTORIAVILLE



Nos conditions seront celles qui vous accom-
moderont le mieux; ainsi nous pouvons vous
faire bénéficier de facilité de paiement...

Jusqu'à seize mois pour payer!

Votre scie "MC CULLOCH", vous coûtera:

- modèle 3-25 avec lame de 18": \$ 347.00
- modèle 3-25 avec lame de 24": \$ 359.00

Si vous êtes intéressés, venez voir notre
dernier modèle de scie "Mc Culloch", chez
LEONARD MACHINERY, à Plessisville, et
vous serez convaincus!

CHEZ

LEONARD MACHINERY CORPORATION REG'D

1030, rue Saint-Calixte

Tél.: 369-2

PLESSISVILLE, P. Q.

DANS DRUMMOND-ARTHABASKA

Votez

Roland Provencher

Voici l'homme



Candidat Progressiste Conservateur officiel, à l'élection fédérale du 10 août. Natif du comté, membre de nombreuses sociétés.

QU'IL FAUT ELIRE

pour représenter activement les intérêts de cet important arrondissement à Ottawa, pour exprimer au Parlement les vues, les idées et suggestions de la population de Drummond et Arthabaska, pour supporter la politique énoncée au cours de la campagne.

Dans DRUMMOND-ARTHABASKA

lorsque vous apposerez votre **X** le 10 août, un vote pour Provencher sera un vote pour une représentation plus active, d'une attention toute particulière de vos intérêts à Ottawa, et d'une attention toute particulière pour tout ce qui regarde notre comté.

VOTEZ



Votre CANDIDAT